



YOKUJIN





沃地 YOKUCHI

Soil of possibilities

土の可能性

EN: Jiban soil is a complete substrate for fresh-water aquariums. The highest-class specialists within chemistry, biology and environmental engineering participated in development of Jiban soil. For production of Jiban soil there were applied the highest quality raw materials of natural origin. Our substrate is dedicated to the high-tech aquariums equipped with intensive lighting and CO₂ system. Unique production process allowed to maintain all the natural properties of applied substrates. Thanks to the revolutionary technology of moulding and sintering, there was developed a homogeneous and porous matrix, which is a perfect environment for development of microorganisms and root system of plants. Microorganisms remain in symbiosis with the plant, providing its perfect growth and appearance. Application of our unique substrate ensures a long-term releasing of nutrients and bio stimulating substances to the aquarium. Its additional advantage is large ion exchange capacity, perfectly stabilizing the water parameters. Our substrate reduces the general and carbonaceous hardness, rectifies pH, providing at the same time the perfect environment for breeding of plants and tropical fish from slightly acid water biotopes.

Instructions for use: The substrate is ready to use; it may not be rinsed. It may not be mixed with substrates, foundations of substrates, coming from other producers. In a newly established aquarium, the surface of the aquarium's floor should be covered with 6 cm layer of Jiban soil¹, at minimum. The surface should be moistened abundantly with water and left over for 30-45 min. The plants should be planted carefully with use of tweezers, embedding their roots in the substrate. For the first 4 weeks it is recommended to replace 25-50% of water twice a week until stabilization of the aquarium. At the first filling in the tank and replacements of water, the further stabilization of its parameters takes place over time. It is recommended to use RO water with addition of Ishiko plant mineral mineralizer. It is allowed to use tap water of the general hardness not exceeding 20 dH, however then the substrate loses its ion exchange properties.

¹ In order to develop perfect environment for plants' roots and extension of lifetime of substrate, it is recommended to use Ganban power base.

DE: Jiban-Soil ist ein vollständiges Substrat für Süßwasseraquarien. Die besten Fachleute aus den Bereichen Chemie, Biologie und Umwelttechnik haben an der Entwicklung von Jiban-Soil teilgenommen. Zur Herstellung von Jiban-soil wurden hochwertige Rohstoffe natürlichen Ursprungs verwendet. Unser Substrat ist für High-Tech-Aquarien mit intensiver Beleuchtung und CO₂-System ausgelegt. Der einzigartige Herstellungsprozess ermöglichte es, alle natürlichen Eigenschaften der verwendeten Substrate zu erhalten. Dank der revolutionären Technologie des Formens und Sinterns wurde eine homogene und poröse Matrix entwickelt, die eine perfekte Umgebung für die Entwicklung von Mikroorganismen und das Wurzelsystem von Pflanzen bietet. Mikroorganismen bleiben in Symbiose mit der Pflanze, fördern ihr perfektes Wachstum und Aussehen. Die Anwendung unseres einzigartigen Substrats gewährleistet eine langfristige Freisetzung von Nährstoffen und bio-stimulierenden Substanzen in das Aquarium. Ein weiterer Vorteil ist die hohe Ionenaustauschkapazität, die die Wasserparameter perfekt stabilisiert. Unser Substrat reduziert die allgemeine und cCarbonathärte, korrigiert den pH-Wert und bietet gleichzeitig die ideale Umgebung für die Zucht von Pflanzen und tropischen Fischen aus leicht sauren Wassertypen.

Gebrauchsanweisung: Das Substrat ist gebrauchsfertig und muss nicht gespült werden. Es darf nicht mit Substraten oder Fundamenten von anderen Herstellern gemischt werden. In einem neu eingerichteten Aquarium sollte die Oberfläche des Aquariumbodens mit einer 6 cm dicken Schicht¹ Jiban-sSoil bedeckt sein, mindestens. Die Oberfläche sollte reichlich mit Wasser angefeuchtet und 30-45 Minuten stehen gelassen werden. Die Pflanzen sollten vorsichtig mit einer Pinzette eingepflanzt werden, wobei ihre Wurzeln in das Substrat eingebettet werden. In den ersten 4 Wochen wird empfohlen, 25-50% des Wassers zweimal wöchentlich auszutauschen, bis das Aquarium stabilisiert ist. Bei der ersten Befüllung des Tanks und beim Wasserwechsel erfolgt im Laufe der Zeit eine weitere Stabilisierung der Parameter. Es wird empfohlen, RO-Wasser mit Zugabe des Ishiko-Pflanzenmineralisierers zu verwenden. Es ist erlaubt, Leitungswasser mit einer Gesamthärte von höchstens 20 dH zu verwenden, jedoch verliert das Substrat dann seine Ionenaustauscheigenschaften.

¹ Um eine perfekte Umgebung für die Wurzeln der Pflanzen zu schaffen und die Lebensdauer des Substrats zu verlängern, wird empfohlen, die Ganban-Power-Base zu verwenden.

PL: Jiban soil jest kompletnym podłożem dla akwariów słodkowodnych. Przy tworzeniu Jiban soil brali udział najwyższej klasy specjaliści w dziedzinach chemii, biologii i inżynierii środowiska. Do produkcji Jiban soil użyto najwyższej jakości surowców pochodzenia naturalnego. Nasze podłoże dedykowane jest do akwariów typu high tech wyposażonych w intensywne oświetlenie oraz instalację CO₂. Unikalny proces produkcji pozwolił na zachowanie wszystkich naturalnych właściwości użytych substratów. Dzięki rewolucyjnej technologii formowania i spiekania, została wytworzona homogenna i porowata matryca, która jest idealnym środowiskiem rozwoju mikroorganizmów oraz systemu korzeniowego roślin. Mikroorganizmy z rośliną pozostają w symbiozie zapewniając perfekcyjny wzrost i wygląd. Zastosowanie naszego unikalnego podłoża zapewnia długotrwałe uwalnianie substancji odżywczych i biostymulujących do akwarium. Dodatkowym atutem jest duża pojemność jonowymienna doskonale stabilizująca parametry wody. Nasze podłoże obniża twardość ogólną i węglanową, koryguje pH tworząc tym samym idealne środowisko dla hodowli zarówno roślin jak i ryb tropikalnych z biotopów wód lekko kwaśnych.

Instrukcja stosowania: Podłoże jest gotowe do użycia, nie wolno go płukać. Nie należy go mieszać z podłożami, podkładami pod podłoża, pochodzącymi od innych producentów. W nowo zakładanym akwarium należy pokryć powierzchnię dna minimum 6 cm warstwą Jiban soil¹. Podłoże zwilżyć obficie wodą i pozostawić na około 30-45 min. Rośliny sadzić ostrożnie za pomocą pincety, zagłębiając ich korzenie w podłożu. Przez pierwsze 4 tygodnie zaleca się 25-50% podmiany wody dwa razy w tygodniu do czasu ustabilizowania akwarium. Przy pierwszym napełnieniu zbiornika oraz podmianach wody ponowna stabilizacja jej parametrów następuje po pewnym czasie. Zaleca się stosowanie wody RO z dodatkiem mineralizatora Ishiko plant mineral. Dozwolone jest stosowanie wody wodociągowej o twardości ogólnej nie przekraczającej 20 dH, jednak wówczas podłoże szybciej traci właściwości jonowymiennie.

¹ W celu stworzenia idealnego środowiska dla korzeni roślin oraz wydłużenia żywotności podłoża zaleca się użyć Ganban power base.

ES: La Jiban soil es un sustrato completo para acuarios de agua dulce. Los especialistas de la más alta clase en química, biología e ingeniería ambiental participaron en el desarrollo de la Jiban soil. Para la producción de la Jiban soil se aplicaron materias primas de origen natural de la más alta calidad. Nuestro sustrato está dedicado está diseñado a acuarios de alta tecnología equipados con iluminación intensiva y sistema de CO₂. El proceso de producción único permitió mantener todas las propiedades naturales de los sustratos utilizados. Gracias a la revolucionaria tecnología de moldeo y sinterización, se desarrolló una matriz homogénea y porosa, que es un entorno perfecto para el desarrollo de microorganismos y el sistema de raíces de las plantas. Los microorganismos permanecen en simbiosis con la planta las plantas, proporcionando un crecimiento y apariencia perfectos. La aplicación de nuestro sustrato único garantiza la liberación a largo plazo de nutrientes y sustancias bioestimulantes en el acuario. Su ventaja adicional es una gran capacidad de intercambio iónico, estabilizando perfectamente los parámetros del agua. Nuestro sustrato reduce la dureza general y carbonácea, corrige el pH, proporcionando al mismo tiempo a la vez que proporciona el entorno perfecto para la cría de plantas y peces tropicales de biotopos de agua ligeramente ácida.

Instrucciones de uso: El sustrato está listo para usar; no debe enjuagarse. No debe mezclarse con sustratos o bases de sustratos de otros productores. En un acuario recién establecido, la superficie del fondo del acuario debe estar cubierta con una capa de 6 cm de¹ Jiban soil, como mínimo. La superficie debe humedecerse abundantemente con agua y dejarse reposar durante 30-45 minutos. Las plantas deben plantarse cuidadosamente con pinzas, enterrando sus raíces en el sustrato. Durante las primeras 4 semanas, se recomienda reemplazar el 25-50% del agua dos veces por semana hasta la estabilización del acuario. En el primer llenado del tanque primer llenado del acuario y los reemplazos de agua, la estabilización adicional de sus parámetros se produce con el tiempo. Se recomienda usar agua RO con la adición de mineralizador mineral Ishiko para plantas. Se permite Aunque se permite el uso de agua del grifo con una dureza general que no exceda los 20 dH, sin embargo, en ese caso, el sustrato pierde sus propiedades de intercambio iónico.

¹ Para desarrollar un entorno perfecto para las raíces de las plantas y prolongar la vida útil del sustrato, se recomienda utilizar la Ganban power base.

FR: Le Jiban soil est un substrat complet pour les aquariums d'eau douce. Les spécialistes de la plus haute classe en chimie, biologie et génie environnemental ont participé au développement du Jiban soil. Pour la production du Jiban soil, les matières premières de la plus haute qualité d'origine naturelle ont été utilisées. Notre substrat est dédié aux aquariums high-tech équipés d'un éclairage intensif et d'un système de CO₂. Le processus de production unique a permis de préserver toutes les propriétés naturelles des substrats utilisés. Grâce à la technologie révolutionnaire de moulage et de frittage, une matrice homogène et poreuse a été développée, offrant un environnement parfait pour le développement des micro-organismes et du système racinaire des plantes. Les micro-organismes restent en symbiose avec la plante, assurant sa croissance parfaite et son apparence. L'application de notre substrat unique garantit une libération à long terme de nutriments et de substances bio-stimulantes dans l'aquarium. Son avantage supplémentaire est sa grande capacité d'échange ionique, stabilisant parfaitement les paramètres de l'eau. Notre substrat réduit la dureté générale et carbonatée, rectifie le pH, offrant en même temps un environnement idéal pour l'élevage de plantes et de poissons tropicaux issus de biotopes d'eau légèrement acide.

Mode d'emploi: Le substrat est prêt à l'emploi ; il ne doit pas être rincé. Il ne doit pas être mélangé avec des substrats, des fondations de substrats provenant d'autres producteurs. Dans un aquarium nouvellement établi, la surface du fond de l'aquarium doit être recouverte d'une couche de 6 cm de sol Jiban¹, au minimum. La surface doit être abondamment humidifiée avec de l'eau et laissée pendant 30 à 45 minutes. Les plantes doivent être plantées avec soin à l'aide de pinces, en enfonçant leurs racines dans le substrat. Pendant les 4 premières semaines, il est recommandé de remplacer 25 à 50 % de l'eau deux fois par semaine jusqu'à la stabilisation de l'aquarium. Lors du premier remplissage du réservoir et des remplacements d'eau, la stabilisation ultérieure de ses paramètres se produit avec le temps. Il est recommandé d'utiliser de l'eau RO avec l'ajout de minéralisateur minéral Ishiko. Il est autorisé d'utiliser de l'eau du robinet d'une dureté totale ne dépassant pas 20 dH, cependant le substrat perd alors ses propriétés d'échange ionique.

¹ Afin de créer un environnement parfait pour les racines des plantes et de prolonger la durée de vie du substrat, il est recommandé d'utiliser la Ganban power base.

IT: Il Jiban soil è un substrato completo per acquari d'acqua dolce. Gli specialisti di massima classe massimo livello in chimica, biologia e ingegneria ambientale hanno partecipato allo sviluppo del Jiban soil. Per la produzione del Jiban soil sono state utilizzate materie prime di altissima qualità di origine naturale. Il nostro substrato è dedicato agli acquari ad alta tecnologia dotati di illuminazione intensiva e sistema CO₂. Il processo di produzione unico ha permesso di mantenere tutte le proprietà naturali delle materie prime utilizzate. Grazie alla rivoluzionaria tecnologia di modellazione e sinterizzazione, è stata sviluppata una matrice omogenea e porosa, che rappresenta un ambiente perfetto per lo sviluppo di microorganismi e del sistema radicale delle piante. I microorganismi rimangono in simbiosi con la pianta, garantendo la sua crescita e aspetto perfetti. L'applicazione del nostro substrato unico assicura un rilascio a lungo termine di nutrienti e sostanze bio-stimolanti nell'acquario. Il suo ulteriore vantaggio è la grande capacità di scambio ionico, che stabilizza perfettamente i parametri dell'acqua. Il nostro substrato riduce la durezza generale e carbonatica, corregge il pH, fornendo nel contempo l'ambiente perfetto per la riproduzione di piante e pesci tropicali provenienti da biotopi di acqua leggermente acida.

Istruzioni per l'uso: Il substrato è pronto all'uso; non deve essere sciacquato. Non deve essere mescolato con substrati provenienti da altri produttori. In un acquario appena allestito, la superficie del fondo dell'acquario dovrebbe essere coperta con uno strato di almeno 6 cm di Jiban soil¹. La superficie dovrebbe essere abbondantemente irrigata con acqua e lasciata riposare per 30-45 minuti. Le piante dovrebbero essere piantate con cura usando pinzette, inserendo le radici nel substrato. Per le prime 4 settimane è consigliabile sostituire il 25-50% dell'acqua due volte a settimana fino alla stabilizzazione dell'acquario. Alla prima riempitura del serbatoio e alle sostituzioni dell'acqua, la stabilizzazione dei suoi parametri avviene nel tempo. Si consiglia di utilizzare acqua RO con l'aggiunta di mineralizzatore minerale per piante Ishiko. È consentito utilizzare acqua di rubinetto con una durezza generale non superiore a 20 dH, tuttavia in tal caso il substrato perde le sue proprietà di scambio ionico.

¹ Per sviluppare un ambiente perfetto per le radici delle piante e prolungare la durata del substrato, è consigliabile utilizzare la Ganban powe base.



Product	Volume	EAN
Jiban Soil	1 L	5903137560001
Jiban Soil	4 L	5903137560025
Jiban Soil	10 L	5903137560049

EN: Ganban power base is a carefully selected mixture of natural materials of volcanic and organic origin. The structure of Ganban power base is characterized by a high saturation of pores, supporting multiplication of microorganisms responsible for removal of metabolism products from water environment. The substrate Ganban power base facilitates the start and stabilization through absorption of harmful substances in the initial stage of functioning of the tank. Ganban power base significantly improves transport of nutrients in deeper layers of the substrate. Organic substances contained in Ganban undergo the processes of mineralization and humification, ensuring the roots to have constant access to the nutrients.

Instructions for use: The substrate is ready to use; it may not be rinsed. It should not be mixed with substrates, foundations of substrates, coming from other producers. Strew the content of the bag directly into the floor of the aquarium. Then, separate it for the distance of 2-3 cm from the front glass panel and side glass panels (the procedure is to preserve the aesthetic values of the tank). The substrate so prepared cover with the layer of Jiban soil.

DE: Die Ganban Power Base ist eine sorgfältig ausgewählte Mischung natürlicher Materialien vulkanischen und organischen Ursprungs. Die Struktur der Ganban Power Base zeichnet sich durch eine hohe Poren-Sättigung aus, die die Vermehrung von Mikroorganismen unterstützt, die für die Entfernung von Stoffwechselprodukten aus der Wasserumgebung verantwortlich sind. Das Substrat Ganban Power Base erleichtert den Start und die Stabilisierung durch die Absorption schädlicher Substanzen in der Anfangsphase des Betriebs des Tanks. Ganban Power Base verbessert signifikant den Transport von Nährstoffen in tiefere Schichten des Substrats. Die in Ganban enthaltenen organischen Substanzen durchlaufen die Prozesse der Mineralisierung und Humifizierung, um den Wurzeln einen konstanten Zugang zu den Nährstoffen zu ermöglichen.

Gebrauchsanweisung: Das Substrat ist gebrauchsfertig und muss nicht gespült werden. Es darf nicht mit Substraten oder Fundamenten von anderen Herstellern gemischt werden. Streuen Sie den Inhalt des Beutels direkt auf den Boden des Aquariums. Trennen Sie es dann in einem Abstand von 2-3 cm von der vorderen Glaswand und den seitlichen Glaswänden (die Prozedur dient der Erhaltung der ästhetischen Werte des Tanks). Bedecken Sie das so vorbereitete Substrat mit einer Schicht Jiban-Soil.

FR: Ganban power base est un mélange soigneusement sélectionné de matériaux naturels d'origine volcanique et organique. La structure de la base de puissance Ganban se caractérise par une forte saturation en pores, favorisant la multiplication des micro-organismes responsables de l'élimination des produits métaboliques de l'environnement aquatique. Le substrat Ganban power base facilite le démarrage et la stabilisation en absorbant les substances nocives au stade initial du fonctionnement du réservoir. La base de puissance Ganban améliore significativement le transport des nutriments dans les couches plus profondes du substrat. Les substances organiques contenues dans Ganban subissent les processus de minéralisation et d'humification, assurant aux racines un accès constant aux nutriments.

Mode d'emploi: Le substrat est prêt à l'emploi ; il ne doit pas être rincé. Il ne doit pas être mélangé avec des substrats, des fondations de substrats provenant d'autres producteurs. Répandez le contenu du sac directement sur le sol de l'aquarium. Ensuite, séparez-le à une distance de 2 à 3 cm du panneau avant en verre et des panneaux latéraux en verre (la procédure vise à préserver les valeurs esthétiques du réservoir). Recouvrez le substrat ainsi préparé avec une couche de Jiban soil.

PL: Ganban power base jest starannie wyselekcjonowaną mieszanką z naturalnych materiałów, pochodzenia wulkanicznego oraz organicznego. Struktura Ganban power base charakteryzuje się wysokim nasyceniem porów wspomagając namnażanie się mikroorganizmów odpowiedzialnych za oczyszczanie środowiska wodnego z produktów przemiany materii. Podłoże Ganban power base ułatwia start i stabilizację poprzez absorpcję szkodliwych substancji w początkowej fazie funkcjonowania zbiornika. Ganban power base znacząco poprawia transport substancji odżywczych w głębszych warstwach podłoża. Substancje organiczne zawarte w Ganban ulegają procesom mineralizacji i humifikacji zapewniając korzeniom stały dostęp do składników pokarmowych.

Instrukcja stosowania: Podłoże jest gotowe do użycia, nie wolno go płukać. Nie należy go mieszać z podłożami, podkładami pod podłoża, pochodzącymi od innych producentów. Zawartość worka rozsyp bezpośrednio na dno akwarium. Następnie odseparuj go na odległość 2-3cm podłoże od szyby frontowej i szyb bocznych (zabieg ma na celu zachowanie waloru estetycznego zbiornika). Tak przygotowany substrat zasyp warstwą Jiban soil.

ES: La Ganban power base es una mezcla cuidadosamente seleccionada de materiales naturales de origen volcánico y orgánico. La estructura de la Ganban power base se caracteriza por una alta saturación de poros, favoreciendo la multiplicación de microorganismos responsables de eliminar los productos del metabolismo del entorno acuático. El sustrato Ganban facilita el inicio y la estabilización mediante la absorción de sustancias nocivas en la etapa inicial del funcionamiento del tanque. La Ganban power base mejora significativamente el transporte de nutrientes en las capas más profundas del sustrato. Las sustancias orgánicas contenidas en Ganban experimentan procesos de mineralización y humificación, garantizando que las raíces tengan acceso constante a los nutrientes.

Instrucciones de uso: El sustrato está listo para usar; no debe enjuagarse. No debe mezclarse con sustratos o bases de sustratos de otros productores. Esparza el contenido de la bolsa directamente en el fondo del acuario. Luego, sepárelo a una distancia de 2-3 cm desde el panel de vidrio frontal y los paneles laterales (el procedimiento es para preservar los valores estéticos del tanque). Cubra el sustrato preparado con una capa de Jiban soil.

IT: La Ganban power base una miscela accuratamente selezionata di materiali naturali di origine vulcanica e organica. La struttura della Ganban power base caratterizzata da un'elevata saturazione di pori, che supporta la moltiplicazione di microorganismi responsabili della rimozione dei prodotti del metabolismo dall'ambiente acquatico. Il substrato Ganban facilita l'avvio e la stabilizzazione attraverso l'assorbimento di sostanze nocive nella fase iniziale del funzionamento del serbatoio. La Ganban power base migliora significativamente il trasporto dei nutrienti nei livelli più profondi del substrato. Le sostanze organiche contenute in Ganban subiscono processi di mineralizzazione e umificazione, garantendo alle radici un accesso costante ai nutrienti.

Istruzioni per l'uso: Il substrato è pronto all'uso; non deve essere sciacquato. Non deve essere mescolato con substrati provenienti da altri produttori. Spargere il contenuto del sacchetto direttamente sul fondo dell'acquario. Quindi, separarlo per una distanza di 2-3 cm dal pannello frontale e dai pannelli laterali in vetro (la procedura serve a preservare i valori estetici del serbatoio). Il substrato così preparato va coperto con uno strato di Jiban soil.



Product	Volume	EAN
Ganban power base	2 L	5903137560087
Ganban power base	6 L	5903137560100

EN: Immerse yourself in the fascinating world of planted aquariums, where caring for plant health is the key to marveling at their beauty. Discover a new fertilization method - GEN (Growthive Excellent Nutrition), which brings a comprehensive approach to plant physiology in aquariums. Take advantage of the unique nitrogen-to-potassium ratio, minimizing the risk of algae problems. The GEN method offers precise nutrient balance, supporting plant health and the aquarium ecosystem. Scan the QR code to learn more and introduce the key to fertilization success - GEN - into your aquarium.

DE: Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt von Pflanzenaquarien, wo die Pflege der Pflanzengesundheit der Schlüssel dazu ist, sich an ihrer Schönheit zu erfreuen. Entdecken Sie eine neue Düngemethode - GEN (Growthive Excellent Nutrition), die einen umfassenden Ansatz zur Pflanzenphysiologie in Aquarien bietet. Nutzen Sie das einzigartige Verhältnis von Stickstoff zu Kalium, um das Risiko von Algenproblemen zu minimieren. Die GEN-Methode bietet eine präzise Nährstoffbalance, die die Gesundheit der Pflanzen und das Ökosystem des Aquariums unterstützt. Scannen Sie den QR-Code, um mehr zu erfahren, und führen Sie den Schlüssel zum Erfolg in der Düngung - GEN - in Ihr Aquarium ein.

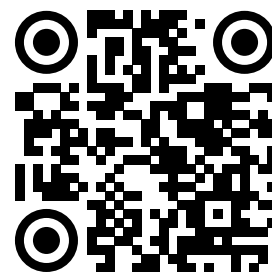
FR: Plongez-vous dans le monde fascinant des aquariums plantés, où prendre soin de la santé des plantes est la clé pour s'émerveiller de leur beauté. Découvrez une nouvelle méthode de fertilisation - GEN (Growthive Excellent Nutrition), qui apporte une approche globale à la physiologie des plantes dans les aquariums. Profitez du rapport unique entre l'azote et le potassium, minimisant le risque de problèmes d'algues. La méthode GEN offre un équilibre précis des nutriments, soutenant la santé des plantes et l'écosystème de l'aquarium. Scannez le code QR pour en savoir plus et introduisez dans votre aquarium la clé du succès en matière de fertilisation - GEN.

PL: Zanurz się w fascynujący świat akwariów roślinnych, gdzie dbałość o kondycję roślin to klucz do zachwytu nad ich pięknem. Odkryj nową metodę nawożenia - GEN (Growthive Excellent Nutrition), która przynosi kompleksowe podejście do fizjologii roślin w akwariach. Skorzystaj z unikatowego stosunku azotu do potasu, minimalizując ryzyko problemów z glonami. Metoda GEN oferuje precyzyjną równowagę składników odżywczych, wspierając zdrowie roślin i ekosystem akwarium. Zeskanuj kod QR, aby dowiedzieć się więcej i wprowadź do swojego akwarium klucz do sukcesu w nawożeniu - GEN.

ES: Sumérgete en el fascinante mundo de los acuarios plantados, donde cuidar la salud de las plantas es la clave para maravillarse con su belleza. Descubre un nuevo método de fertilización: GEN (Growthive Excellent Nutrition), que aporta un enfoque integral a la fisiología de las plantas en los acuarios. Aprovecha la relación única entre nitrógeno y potasio, minimizando el riesgo de problemas con las algas. El método GEN ofrece un equilibrio preciso de nutrientes, apoyando la salud de las plantas y el ecosistema del acuario. Escanea el código QR para obtener más información e introduce en tu acuario la clave del éxito en la fertilización: GEN.

IT: Immergiti nell'affascinante mondo degli acquari di piante, dove la cura della salute delle piante è la chiave per meravigliarsi della loro bellezza. Scopri un nuovo metodo di concimazione - GEN (Growthive Excellent Nutrition), che offre un approccio completo alla fisiologia delle piante negli acquari. Approfitta del rapporto unico tra azoto e potassio, minimizzando il rischio di problemi di alghe. Il metodo GEN offre un bilancio preciso dei nutrienti, supportando la salute delle piante e dell'ecosistema dell'acquario. Scansiona il codice QR per saperne di più e introduci nel tuo acquario la chiave del successo nella concimazione - GEN.

SCAN ME



EN: Carbon is the basic building material of the plant tissue; it constitutes over 40% of dry matter content of plants so it is the most important macroelement. The supplies of carbon in water are small, part of carbon dioxide penetrates from the atmosphere, the further part is produced by fauna in the process of respiration. Natural CO₂ arises also as a result of the decomposition of organic substances dissolved in water. In the well-lit aquaria with a large amount of plants, the natural level of carbon dioxide falls to the values around zero, so if we do not have a system of gas CO₂, we need to apply carbon supplementation. Deficiency of carbon dioxide causes retarded growth and in extreme cases, its suppression. Shortage of CO₂ in the tank may lead to growth of various algae. Gen C is a preparation of organic carbon in the easiest absorbable form. The fertilizer may be used as the basic source of carbon in the aquarium or as supplement of dosing of carbon dioxide. Regular application of the preparation improves the condition of plants in aquarium in a significant way, preventing from arising of algae.

Dosing: Gen C: 1click/100 liters of water daily. Gen C nano: 1 drop/5 liters of water daily. Dosing should take place near the outlet of water from the filter, at best. In the event of large amount of plants, the dose of the fertilizer should be increased, as appropriate.

DE: Kohlenstoff ist das grundlegende Baumaterial des Pflanzengewebes; er macht über 40% des Trockenmassegehalts von Pflanzen aus und ist somit das wichtigste Makroelement. Die Kohlenstoffversorgung im Wasser ist gering; ein Teil des Kohlendioxids dringt aus der Atmosphäre ein, der weitere Teil wird durch die Fauna im Atmungsprozess produziert. Natürliches CO₂ entsteht auch durch den Abbau von in Wasser gelösten organischen Substanzen. In gut beleuchteten Aquarien mit vielen Pflanzen fällt der natürliche Kohlendioxidgehalt auf Werte um null, daher ist bei Abwesenheit eines CO₂-Gassystems eine Kohlendioxidergänzung erforderlich. Ein Mangel an Kohlendioxid führt zu verlangsamttem Wachstum und in extremen Fällen zu dessen Unterdrückung. Ein CO₂-Mangel im Tank kann zum Wachstum verschiedener Algen führen. Gen C ist eine Zubereitung von organischem Kohlenstoff in der leicht absorbierbaren Form. Der Dünger kann als Hauptquelle für Kohlenstoff im Aquarium oder als Ergänzung zur Dosierung von Kohlendioxid verwendet werden. Die regelmäßige Anwendung der Zubereitung verbessert signifikant den Zustand der Pflanzen im Aquarium und verhindert das Entstehen von Algen.

Dosierung: Gen C: 1 Klick/100 Liter Wasser täglich. Gen C nano: 1 Tropfen/5 Liter Wasser täglich. Die Dosierung sollte idealerweise in der Nähe des Auslasses des Wasserfilters erfolgen. Bei einer großen Anzahl von Pflanzen sollte die Dosis des Düngers entsprechend erhöht werden.

FR: Le carbone est le matériau de base des tissus végétaux ; il constitue plus de 40 % de la matière sèche des plantes, faisant de lui le macroélément le plus important. Les réserves de carbone dans l'eau sont limitées ; une partie du dioxyde de carbone pénètre depuis l'atmosphère, et l'autre partie est produite par la faune lors du processus de respiration. Le CO₂ naturel se forme également lors de la décomposition de substances organiques dissoutes dans l'eau. Dans les aquariums bien éclairés avec une grande quantité de plantes, le niveau naturel de dioxyde de carbone chute à des valeurs proches de zéro. Par conséquent, si nous ne disposons pas d'un système de CO₂ gazeux, il est nécessaire d'appliquer un complément en carbone. Une carence en dioxyde de carbone provoque un retard de croissance et, dans les cas extrêmes, sa suppression. Le manque de CO₂ dans le réservoir peut entraîner la croissance de diverses algues. Gen C est une préparation de carbone organique sous une forme facilement absorbable. L'engrais peut être utilisé comme source de carbone de base dans l'aquarium ou comme complément à la diffusion de dioxyde de carbone. Une application régulière de la préparation améliore de manière significative l'état des plantes dans l'aquarium, prévenant ainsi la prolifération des algues.

Dosage: Gen C : 1 clic/100 litres d'eau par jour. Gen C nano : 1 goutte/5 litres d'eau par jour. Le dosage devrait avoir lieu près de la sortie d'eau du filtre, de préférence. En cas de grande quantité de plantes, la dose de l'engrais devrait être augmentée, selon les besoins.

PL: Węgiel jest podstawowym budulcem tkanki roślinnej, stanowi on ponad 40% suchej masy roślin jest więc najważniejszym makroelementem. W wodzie zasoby węgla są niewielkie, część dwutlenku węgla przenika z atmosfery, kolejną część jest wytwarzana przez faunę w procesie oddychania. Naturalny CO₂ powstaje także, w wyniku rozkładu substancji organicznych rozpuszczonych w wodzie. W akwariach silnie oświetlonych z dużą ilością roślin naturalny poziom dwutlenku węgla spada do wartości bliskich zero dlatego też, jeśli nie posiadamy instalacji gazowego CO₂ musimy stosować suplementację węgla. Niedobór dwutlenku węgla powoduje spowolnienie wzrostu, a w skrajnych przypadkach jego zahamowanie. Braki CO₂ w zbiorniku mogą prowadzić do powstawania różnego rodzaju alg. Gen C to preparat węgla organicznego w najłatwiej przyswajalnej formie. Nawóz ten może być wykorzystany jako podstawowe źródło węgla w akwarium lub jako uzupełnienie dozowania dwutlenku węgla. Regularne stosowanie preparatu w znaczący sposób poprawia kondycję roślin w akwarium, jednocześnie zapobiegając powstawaniu glonów.

Dozowanie: Gen C: 1klik/100 litrów wody dziennie. Gen C nano: 1 kropla/5 litrów wody dziennie. Dozować najlepiej w pobliżu wylotu wody z filtra. W przypadku dużej ilości roślin należy odpowiednio zwiększyć dawkę nawozu.

ES: El carbono es el material de construcción básico del tejido vegetal; constituye más del 40% del contenido de materia seca de las plantas, por lo que es el macroelemento más importante. El suministro de carbono en el agua es limitado; parte del dióxido de carbono penetra desde la atmósfera, y la otra parte es producida por la fauna en el proceso de respiración. El CO₂ natural también se produce como resultado de la descomposición de sustancias orgánicas disueltas en el agua. En acuarios bien iluminados con una gran cantidad de plantas, el nivel natural de dióxido de carbono cae a valores cercanos a cero, por lo que si no tenemos un sistema de gas CO₂, necesitamos aplicar suplementos de carbono. La deficiencia de dióxido de carbono provoca un crecimiento retardado y, en casos extremos, su supresión. La falta de CO₂ en el tanque puede conducir al crecimiento de diversas algas. Gen C es una preparación de carbono orgánico en la forma más fácilmente absorbible. El fertilizante se puede usar como fuente básica de carbono en el acuario o como suplemento en la dosificación de dióxido de carbono. La aplicación regular de la preparación mejora significativamente la condición de las plantas en el acuario, previniendo la aparición de algas.

Dosis: Gen C: 1 clic/100 litros de agua diariamente. Gen C nano: 1 gota/5 litros de agua diariamente. La dosificación debe realizarse cerca del flujo de agua del filtro, preferiblemente. En caso de tener una gran cantidad de plantas, la dosis del fertilizante debe aumentarse, según corresponda.

IT: Il carbonio è il materiale da costruzione di base del tessuto vegetale; costituisce oltre il 40% della sostanza secca delle piante, quindi è il macroelemento più importante. Le riserve di carbonio nell'acqua sono limitate, una parte del biossido di carbonio penetra dall'atmosfera, mentre la parte restante è prodotta dalla fauna nel processo di respirazione. Il CO₂ naturale si forma anche a seguito della decomposizione di sostanze organiche disciolte nell'acqua. Negli acquari ben illuminati con molte piante, il livello naturale di biossido di carbonio scende a valori intorno allo zero, quindi se non si dispone di un sistema di gas CO₂, è necessario applicare un supplemento di carbonio. Gen C è un preparato di carbonio organico nella forma più facilmente assorbibile. Il fertilizzante può essere utilizzato come fonte di carbonio di base nell'acquario o come supplemento alla dosatura di biossido di carbonio. L'applicazione regolare del preparato migliora significativamente la condizione delle piante in acquario, prevenendo la formazione di alghe.

Dosaggio: Gen C: 1 clic/100 litri di acqua al giorno. Gen C nano: 1 goccia/5 litri di acqua al giorno. Il dosaggio è consigliato vicino all'uscita dell'acqua dal filtro, se possibile. In caso di grande quantità di piante, la dose del fertilizzante dovrebbe essere aumentata, se appropriato.



DOSING TABLE

- ◐ - HALF DAILY DOSE
- - DAILY DOSE
- ◑ - ONE AND A HALF DAILY DOSE
- - DOUBLE DAILY DOSE

	low lighting	high lighting
tank with CO ₂	◐ - ○	◐ - ○
tank without CO ₂	○ - ◑	◑ - ●

Low lighting: Fluorescent < 0.5 w/l
LED < 0.2 w/l
High lighting: Fluorescent > 0.5 w/l
LED > 0.2 w/l

Product	Volume	EAN
Gen nano C carbon	30 ml	5903137560421
Gen C carbon liquid fertilizer	400 ml	5903137560469

EN: Gen N nitrogen liquid fertilizer:

Nitrogen is a macroelement necessary to proper building of plant tissue. Nitrogen is included in proteins, nucleic acids and chlorophyll. In the event of insufficient amount of nitrogen, the plant starts to absorb it from older leaves, which results in chlorosis. Gen N is a perfectly balanced source of easily-absorbable nitrogen. The liquid fertilizer enables fast and safe completion of deficiencies thereof.

Dosing:

Gen N: 1click/100 liters of water daily.

Gen N nano: 1drop/5 liters of water daily.

Dosing should take place near the outlet of water from the filter, at best. In the event of large amount of plants, the dose of the fertilizer should be increased, as appropriate.

DE: Gen N Stickstoff-Flüssigdünger: Stickstoff ist ein Makroelement, das für den ordnungsgemäßen Aufbau von Pflanzengewebe notwendig ist. Stickstoff ist Bestandteil von Proteinen, Nukleinsäuren und Chlorophyll. Bei unzureichender Menge an Stickstoff beginnt die Pflanze, diesen aus älteren Blättern aufzunehmen, was zu Chlorose führt. Gen N ist eine perfekt ausgewogene Quelle von leicht absorbierbarem Stickstoff. Der Flüssigdünger ermöglicht eine schnelle und sichere Behebung von Stickstoffmängeln.

Dosierung:

Gen N: 1 Klick/100 Liter Wasser täglich.

Gen N nano: 1 Tropfen/5 Liter Wasser täglich.

Die Dosierung sollte idealerweise in der Nähe des Auslasses des Wasserfilters erfolgen. Bei einer großen Anzahl von Pflanzen sollte die Dosis des Düngers entsprechend erhöht werden.

FR: L'azote est un macroélément nécessaire à la construction appropriée des tissus végétaux. L'azote est inclus dans les protéines, les acides nucléiques et la chlorophylle. En cas de quantité insuffisante d'azote, la plante commence à l'absorber à partir des feuilles plus anciennes, ce qui entraîne une chlorose. Gen N est une source parfaitement équilibrée d'azote facilement absorbable. L'engrais liquide permet de compléter rapidement et en toute sécurité les déficiences en azote.

Dosage:

Gen N : 1 clic/100 litres d'eau par jour.

Gen N nano : 1 goutte/5 litres d'eau par jour.

Le dosage devrait avoir lieu près de la sortie d'eau du filtre, de préférence. En cas de grande quantité de plantes, la dose de l'engrais devrait être augmentée, selon les besoins.

PL: Gen N Nitrogen płynny nawóz azotowy:

Azot jest makroelementem niezbędnym do prawidłowego budowania tkanki roślinnej. Azot wchodzi w skład białek, kwasów nukleinowych oraz chlorofilu. W przypadku niewystarczającej ilości azotu roślina zaczyna pobierać go ze starszych liści powodując chlorozę. Gen N to doskonale zbilansowane źródło łatwo przyswajalnego azotu. Nawóz płynny umożliwia szybkie i bezpieczne uzupełnienie jego niedoborów.

Dozowanie:

Gen N: 1klik/100 litrów wody dziennie.

Gen N nano: 1 kropla/5 litrów wody dziennie.

Dozować najlepiej w pobliżu wylotu wody z filtra. W przypadku dużej ilości roślin należy odpowiednio zwiększyć dawkę nawozu.

ES: Fertilizante líquido de nitrógeno Gen N:

El nitrógeno es un macroelemento necesario para la construcción adecuada del tejido vegetal. El nitrógeno está incluido en las proteínas, ácidos nucleicos y clorofila. En caso de una cantidad insuficiente de nitrógeno, la planta comienza a absorberlo de las hojas más antiguas, lo que resulta en clorosis. Gen N es una fuente perfectamente equilibrada de nitrógeno fácilmente absorbible. El fertilizante líquido permite completar de manera rápida y segura las deficiencias de nitrógeno.

Dosis:

Gen N: 1 clic/100 litros de agua diariamente.

Gen N nano: 1 gota/5 litros de agua diariamente.

La dosificación debe realizarse cerca del flujo de agua del filtro, preferiblemente. En caso de tener una gran cantidad de plantas, la dosis del fertilizante debe aumentarse, según corresponda.

IT: L'azoto è un macroelemento necessario per la corretta costruzione del tessuto vegetale. L'azoto è incluso nelle proteine, negli acidi nucleici e nella clorofilla. In caso di quantità insufficiente di azoto, la pianta inizia ad assorbirlo dalle foglie più vecchie, il che porta alla clorosi. Gen N è una fonte perfettamente bilanciata di azoto facilmente assimilabile. Il fertilizzante liquido consente il completamento rapido e sicuro delle carenze.

Dosaggio:

Gen N: 1 clic/100 litri di acqua al giorno.

Gen N nano: 1 goccia/5 litri di acqua al giorno.

Il dosaggio è consigliato vicino all'uscita dell'acqua dal filtro, se possibile. In caso di grande quantità di piante, la dose del fertilizzante dovrebbe essere aumentata, se appropriato.

DOSING TABLE

- ◐ - HALF DAILY DOSE
- - DAILY DOSE
- ◑ - ONE AND A HALF DAILY DOSE
- - DOUBLE DAILY DOSE

	low lighting	high lighting
tank with CO ₂	○ - ◐	◑ - ●
tank without CO ₂	◐	◐ - ○

Low lighting: Fluorescent < 0.5 w/l
LED < 0.2 w/l

High lighting: Fluorescent > 0.5 w/l
LED > 0.2 w/l

Product	Volume	EAN
Gen nano N nitrogen	30 ml	5903137560186
Gen N nitrogen liquid fertilizer	400 ml	5903137560223



EN: Phosphorus is a macroelement responsible both for process of photosynthesis and other power supply processes proceeding in plants. It is included in the nucleic acids and phospholipids, affecting also the correct development of root system. Phosphorus belongs to the mobile elements so the symptoms of its deficiency appear on older leaves. Gen P is a rich source of easily absorbable phosphorus; when applied properly, it allows to preserve the plants in impeccable condition and combined with other macroelements, it causes their significant growth.

Dosing:

Gen P: 1click/100 liters of water daily.

Gen P nano: 1drop/5 liters of water daily.

Dosing should take place near the outlet of water from the filter, at best. In the event of large amount of plants, the dose of the fertilizer should be increased, as appropriate.

DE: Phosphor ist ein Makroelement, das sowohl am Prozess der Photosynthese als auch an anderen Energieversorgungsprozessen in Pflanzen beteiligt ist. Er ist Bestandteil von Nukleinsäuren und Phospholipiden und beeinflusst auch die korrekte Entwicklung des Wurzelsystems. Phosphor gehört zu den mobilen Elementen, daher treten die Symptome seines Mangels zuerst an älteren Blättern auf. Gen P ist eine reichhaltige Quelle von leicht absorbierbarem Phosphor; bei korrekter Anwendung ermöglicht er, die Pflanzen in makellosem Zustand zu erhalten und bewirkt in Kombination mit anderen Makroelementen ein signifikantes Wachstum.

Dosierung:

Gen P: 1 Klick/100 Liter Wasser täglich.

Gen P nano: 1 Tropfen/5 Liter Wasser täglich.

Die Dosierung sollte idealerweise in der Nähe des Auslasses des Wasserfilters erfolgen. Bei einer großen Anzahl von Pflanzen sollte die Dosis des Düngers entsprechend erhöht werden.

FR: Le phosphore est un macroélément responsable à la fois du processus de photosynthèse et d'autres processus d'alimentation des plantes. Il est inclus dans les acides nucléiques et les phospholipides, influençant également le développement correct du système racinaire. Le phosphore appartient aux éléments mobiles, de sorte que les symptômes de sa carence apparaissent sur les feuilles plus anciennes. Gen P est une riche source de phosphore facilement absorbable; lorsqu'il est appliqué correctement, il permet de préserver les plantes en parfait état et, combiné avec d'autres macroéléments, favorise leur croissance significative.

Dosage:

Gen P: 1 clic/100 litres d'eau par jour.

Gen P nano: 1 goutte/5 litres d'eau par jour.

Le dosage devrait avoir lieu près de la sortie d'eau du filtre, de préférence. En cas de grande quantité de plantes, la dose de l'engrais devrait être augmentée, selon les besoins.

PL: Fosfor to makroelement odpowiedzialny zarówno za przebieg fotosyntezy jak i inne procesy energetyczne zachodzące w roślinie. Wchodzi w skład kwasów nukleinowych i fosfolipidów, wpływając również na prawidłowy rozwój systemu korzeniowego. Fosfor należy do pierwiastków mobilnych, dlatego objawy jego niedoboru pojawiają się na starszych liściach. Gen P to bogate źródło łatwo przyswajalnego fosforu, odpowiednio stosowany pozwala utrzymać rośliny w nieograniczonej kondycji i w połączeniu z innymi makroelementami powoduje ich bujny wzrost.

Dozowanie:

Gen P: 1 klik/100 litrów wody dziennie.

Gen P nano: 1 kropla/5 litrów wody dziennie.

Dozować najlepiej w pobliżu wylotu wody z filtra. W przypadku dużej ilości roślin należy odpowiednio zwiększyć dawkę nawozu.

ES: El fósforo es un macroelemento responsable tanto del proceso de fotosíntesis como de otros procesos de suministro de energía que se llevan a cabo en las plantas. Está incluido en los ácidos nucleicos y fosfolípidos, afectando también al desarrollo correcto del sistema de raíces. El fósforo pertenece a los elementos móviles, por lo que los síntomas de su deficiencia aparecen en las hojas más antiguas. Gen P es una rica fuente de fósforo fácilmente absorbible; cuando se aplica correctamente, permite conservar las plantas en condiciones impecables y combinado con otros macroelementos, provoca un crecimiento significativo.

Dosis:

Gen P: 1 clic/100 litros de agua diariamente.

Gen P nano: 1 gota/5 litros de agua diariamente.

La dosificación debe realizarse cerca del flujo de agua del filtro, preferiblemente. En caso de tener una gran cantidad de plantas, la dosis del fertilizante debe aumentarse, según corresponda.

IT: Il fosforo è un macroelemento responsabile sia per il processo di fotosintesi che per altri processi di alimentazione che avvengono nelle piante. È incluso negli acidi nucleici e nei fosfolipidi, influenzando anche lo sviluppo corretto del sistema radicale. Il fosforo appartiene agli elementi mobili, quindi i sintomi della sua carenza si manifestano sulle foglie più vecchie. Gen P è una ricca fonte di fosforo facilmente assimilabile; quando applicato correttamente, consente di mantenere le piante in condizioni impeccabili e, combinato con altri macroelementi, ne favorisce la crescita significativa.

Dosaggio:

Gen P: 1 clic/100 litri di acqua al giorno.

Gen P nano: 1 goccia/5 litri di acqua al giorno.

Il dosaggio è consigliato vicino all'uscita dell'acqua dal filtro, se possibile. In caso di grande quantità di piante, la dose del fertilizzante dovrebbe essere aumentata, se appropriato.



DOSING TABLE

- - HALF DAILY DOSE
- - DAILY DOSE
- ◐ - ONE AND A HALF DAILY DOSE
- ◑ - DOUBLE DAILY DOSE

	low lighting	high lighting
tank with CO ₂	○ - ◐	◑ - ●
tank without CO ₂		

Low lighting: Fluorescent < 0,5 w/l
LED < 0,2 w/l
High lighting: Fluorescent > 0,5 w/l
LED > 0,2 w/l

Product	Volume	EAN
Gen nano P phosphorus	30 ml	5903137560360
Gen P phosphorus liquid fertilizer	400 ml	5903137560407

EN: Potassium is one of the most important macroelements. The element is an enzymes activator, it takes part in osmoregulation and nitrogen management of plants. It favors tillering and stimulates producing of new stems. Symptoms of deficiencies of potassium are visible in the first place on older leaves. In the plant aquaria, its supplementation is necessary. Gen K is an innovative, highly concentrated fertilizer based on the substances of organic origin, characterized by excellent bio availability and absorption, which allows to complete the deficiencies of potassium in plant aquarium easily.

Dosing:

Gen K: 1click/100 liters of water daily.

Gen K nano: 1drop/5 liters of water daily.

Dosing should take place near the outlet of water from the filter, at best. In the event of large amount of plants, the dose of the fertilizer should be increased, as appropriate.

DE: Kalium ist eines der wichtigsten Makroelemente. Das Element aktiviert Enzyme, nimmt an der Osmoregulation und Stickstoffregulierung von Pflanzen teil. Es fördert die Bestockung und regt die Bildung neuer Stängel an. Symptome von Kaliummangel zeigen sich zuerst an älteren Blättern. In Pflanzenaquarien ist eine Ergänzung notwendig. Gen K ist ein innovativer, hochkonzentrierter Dünger auf Basis von organischen Substanzen, der sich durch hervorragende Bioverfügbarkeit und Absorption auszeichnet, was es ermöglicht, Kaliummängel im Pflanzenaquarium leicht zu beheben.

Dosierung:

Gen K: 1 Klick/100 Liter Wasser täglich.

Gen K nano: 1 Tropfen/5 Liter Wasser täglich.

Die Dosierung sollte idealerweise in der Nähe des Auslasses des Wasserfilters erfolgen. Bei einer großen Anzahl von Pflanzen sollte die Dosis des Düngers entsprechend erhöht werden.

FR: Le potassium est l'un des macroéléments les plus importants. Cet élément est un activateur d'enzymes, il participe à l'osmorégulation et à la gestion de l'azote des plantes. Il favorise le tallage et stimule la production de nouvelles tiges. Les symptômes des carences en potassium sont visibles en premier lieu sur les feuilles plus anciennes. Dans les aquariums végétaux, sa supplémentation est nécessaire. Gen K est un engrais innovant, hautement concentré, basé sur des substances d'origine organique, caractérisé par une excellente biodisponibilité et absorption, ce qui permet de combler facilement les carences en potassium dans l'aquarium végétal.

Dosage:

Gen K : 1 clic/100 litres d'eau par jour.

Gen K nano : 1 goutte/5 litres d'eau par jour.

Le dosage devrait avoir lieu près de la sortie d'eau du filtre, de préférence. En cas de grande quantité de plantes, la dose de l'engrais devrait être augmentée, selon les besoins.

PL: Potas jest jednym z najważniejszych makroelementów. Pierwiastek ten jest aktywatorem enzymów, uczestniczy w osmoregulacji, bierze udział w gospodarce azotowej rośliny, sprzyja krzewieniu i stymuluje wytwarzanie nowych łodyg. Objawy niedoborów potasu widoczne są w pierwszej kolejności na starszych liściach.

W akwariach roślinnych niezbędna jest jego suplementacja. Gen K to innowacyjny, wysoko skoncentrowany nawóz oparty na substancjach pochodzenia organicznego charakteryzujących się doskonałą biodostępnością i przyswajalnością, co pozwala łatwo i bezpiecznie uzupełnić niedobory potasu w akwarium roślinnym.

Dozowanie:

Gen N: 1klik/100 litrów wody dziennie.

Gen N nano: 1 kropla/5 litrów wody dziennie.

Dozować najlepiej w pobliżu wylotu wody z filtra. W przypadku dużej ilości roślin należy odpowiednio zwiększyć dawkę nawozu.

ES: El potasio es uno de los macroelementos más importantes. El elemento es un activador de enzimas, participa en la osmorregulación y el manejo del nitrógeno de las plantas. Favorece la macolladura y estimula la producción de nuevos tallos. Los síntomas de deficiencia de potasio son visibles en primer lugar en las hojas más antiguas. En los acuarios de plantas, su suplementación es necesaria. Gen K es un fertilizante innovador y altamente concentrado basado en sustancias de origen orgánico, caracterizado por una excelente biodisponibilidad y absorción, lo que permite completar fácilmente las deficiencias de potasio en el acuario de plantas.

Dosis:

Gen K: 1 clic/100 litros de agua diariamente.

Gen K nano: 1 gota/5 litros de agua diariamente.

La dosificación debe realizarse cerca del flujo de agua del filtro, preferiblemente. En caso de tener una gran cantidad de plantas, la dosis del fertilizante debe aumentarse, según corresponda.

IT: Il potassio è uno dei macroelementi più importanti. L'elemento è un attivatore di enzimi, partecipa all'osmoregolazione e alla gestione dell'azoto delle piante. Favorisce la cespugliatura e stimola la produzione di nuovi steli. I sintomi delle carenze di potassio sono visibili in primo luogo sulle foglie più vecchie. Nell'acquario di piante, la sua integrazione è necessaria. Gen K è un fertilizzante innovativo e altamente concentrato basato su sostanze di origine organica, caratterizzato da un'eccellente biodisponibilità e assorbimento, che consente di completare facilmente le carenze di potassio nell'acquario di piante.

Dosaggio:

Gen K: 1 clic/100 litri di acqua al giorno.

Gen K nano: 1 goccia/5 litri di acqua al giorno.

Il dosaggio è consigliato vicino all'uscita dell'acqua dal filtro, se possibile. In caso di grande quantità di piante, la dose del fertilizzante dovrebbe essere aumentata, se appropriato.

DOSING TABLE

- ☐ - HALF DAILY DOSE
- - DAILY DOSE
- ◐ - ONE AND A HALF DAILY DOSE
- - DOUBLE DAILY DOSE

	low lighting	high lighting
tank with CO ₂	○ - ◐	● - ●
tank without CO ₂	☐ - ○	☐ - ○

Low lighting: Fluorescent < 0.5 w/l
LED < 0.2 w/l

High lighting: Fluorescent > 0.5 w/l
LED > 0.2 w/l

Product	Volume	EAN
Gen nano K potassium	30 ml	5903137560124
Gen K potassium liquid fertilizer	400 ml	5903137560162



EN: Microelements are immobile elements which plant dry matter content does not exceed 0.1%. Despite small concentrations, microelements play a very essential role for living and correct development of plants. They participate in many processes as components of enzymes, cofactors and activators. Remarkable symptoms of microelements deficiencies are yellowing of leaves between the veins, increase of size of leaves, necrosis of apexes. Gen BG is an optimal composition of 21 elements, most of them in the form of amino-complexes enabling higher availability and absorption. Every-day application of Gen BG allows to preserve correct concentrations of bio-elements without any risk of excessive accumulation thereof. Combined with Ishiko plant mineral, it constitutes an excellent completion of trace elements in mineralization of water from systems of RO filtration.

Dosing: Gen Bg: 1click/100 liters of water daily. 1 click/50 liters for enrichment of water (RO), apply with Ishiko plant mineral.

Gen Bg nano: 1drop/5 liters of water daily. 1 drop/2.5 liters for enrichment of water (RO), apply with Ishiko plant mineral.

Dosing should take place near the outlet of water from the filter, at best. In the event of large amount of plants, the dose of the fertilizer should be increased, as appropriate.

DE: Mikroelemente sind unbewegliche Elemente, deren Trockenmassegehalt bei Pflanzen 0,1% nicht überschreitet. Trotz geringer Konzentrationen spielen Mikroelemente eine sehr wesentliche Rolle für das Leben und die korrekte Entwicklung von Pflanzen. Sie nehmen an vielen Prozessen als Bestandteile von Enzymen, Kofaktoren und Aktivatoren teil. Bemerkenswerte Symptome von Mikroelementmangel sind Gelbfärbung der Blätter zwischen den Adern, Vergrößerung der Blätter und Nekrose der Spitzen. Gen BG ist eine optimale Zusammensetzung von 21 Elementen, die meisten davon in Form von Aminokomplexen, der meisten davon in Form von Aminokomplexen die eine höhere Verfügbarkeit und Aufnahme ermöglichen. Die tägliche Anwendung von Gen BG ermöglicht es, die korrekten Konzentrationen von Bioelementen ohne das Risiko übermäßiger Anhäufung zu bewahren. In Kombination mit Ishiko Pflanzenmineralien stellt es eine ausgezeichnete Ergänzung der Spurenelemente bei der Mineralisierung von Wasser aus RO-Filtrationssystemen dar.

Dosierung: Gen BG: 1 Klick/100 Liter Wasser täglich. 1 Klick/50 Liter zur Anreicherung von Wasser (RO), ebenfalls zusammen mit Ishiko Pflanzenmineral anwenden. Gen BG nano: 1 Tropfen/5 Liter Wasser täglich. 1 Tropfen/2,5 Liter zur Anreicherung von Wasser (RO), zusammen mit Ishiko Pflanzenmineral anwenden. Die Dosierung sollte idealerweise in der Nähe des Auslasses des Wasserfilters erfolgen. Bei einer großen Anzahl von Pflanzen sollte die Dosis des Düngers entsprechend erhöht werden.

FR: Les oligo-éléments sont des éléments immobiles dont la teneur en matière sèche des plantes ne dépasse pas 0,1 %. Malgré de faibles concentrations, les oligo-éléments jouent un rôle très essentiel dans la vie et le développement correct des plantes. Ils participent à de nombreux processus en tant que composants d'enzymes, cofacteurs et activateurs. Les symptômes remarquables des carences en oligo-éléments sont le jaunissement des feuilles entre les nervures, l'augmentation de la taille des feuilles, la nécrose des extrémités. Gen BG est une composition optimale de 21 éléments, dont la plupart sous forme d'acides aminés, permettant une plus grande disponibilité et absorption. L'application quotidienne de Gen BG permet de préserver des concentrations correctes en bio-éléments sans aucun risque d'accumulation excessive. Associé à Ishiko plant mineral, il constitue un excellent complément en oligo-éléments dans la minéralisation de l'eau provenant de systèmes de filtration par osmose inverse.

Dosage: Gen BG : 1 clic/100 litres d'eau par jour. 1 clic/50 litres pour l'enrichissement de l'eau (RO), à appliquer avec Ishiko plant mineral. Gen BG nano : 1 goutte/5 litres d'eau par jour. 1 goutte/2,5 litres pour l'enrichissement de l'eau (RO), à appliquer avec Ishiko plant mineral. Le dosage devrait avoir lieu près de la sortie d'eau du filtre, de préférence. En cas de grande quantité de plantes, la dose de l'engrais devrait être augmentée, selon les besoins.

PL: Mikroelementy to pierwiastki niemobilne, których zawartość w suchej masie roślinnej nie przekracza 0,1%. Mimo niewielkich stężeń mikroelementy pełnią bardzo istotną rolę dla życia i prawidłowego rozwoju roślin. Uczestniczą one w wielu procesach jako składniki enzymów, kofaktorów i aktyuatorów. Widocznymi objawami niedoborów mikroelementów są żółknięcie liści między żyłkami, zmniejszenie rozmiarów liści, martwica wierzchołków. Gen BG to optymalna kompozycja 21 pierwiastków większość w formie amino-kompleksów umożliwiającą większą dostępność i przyswajalność. Codzienna aplikacja Gen BG pozwala na utrzymanie prawidłowych stężeń biopierwiastków bez ryzyka nadmiernej ich akumulacji. W połączeniu z Ishiko plant mineral doskonale sprawdza się jako uzupełnienie pierwiastków śladowych w mineralizacji wody z systemów filtracji odwróconej osmozy (RO).

Dozowanie: Gen Bg: 1klik/100 litrów wody dziennie. 1 klik/50 litrów dla wzbogacenia wody (RO), stosować łącznie z Ishiko plant mineral.

Gen Bg nano: 1 kropla/5 litrów wody dziennie. 1 kropla/2,5 litra dla wzbogacenia wody (RO), stosować łącznie z Ishiko plant mineral. Dozować najlepiej w pobliżu wylotu wody z filtra. W przypadku dużej ilości roślin należy odpowiednio zwiększyć dawkę nawozu.

ES: Los microelementos son elementos inmóviles cuyo contenido en materia seca de las plantas no supera el 0.1%. A pesar de las pequeñas concentraciones, los microelementos desempeñan un papel esencial para la vida y el desarrollo correcto de las plantas. Participan en muchos procesos como componentes de enzimas, cofactores y activadores. Los síntomas notables de deficiencias de microelementos son el amarilleo de las hojas entre las venas, el aumento del tamaño de las hojas y la necrosis de los ápices. Gen BG es una composición óptima de 21 elementos, la mayoría de ellos en forma de amino complejos que permiten una mayor disponibilidad y absorción. La aplicación diaria de Gen BG permite mantener concentraciones correctas de bioelementos sin ningún riesgo de acumulación excesiva. Combinado con el mineral para plantas Ishiko, constituye una excelente complementación de elementos traza en la mineralización del agua de los sistemas de filtración de ósmosis inversa (RO).

Dosis: Gen BG: 1 clic/100 litros de agua diariamente. 1 clic/50 litros para enriquecimiento de agua (RO), aplicar con el mineral para plantas Ishiko. Gen BG nano: 1 gota/5 litros de agua diariamente. 1 gota/2.5 litros para enriquecimiento de agua (RO), aplicar con el mineral para plantas Ishiko. La dosificación debe realizarse cerca del flujo de agua del filtro, preferiblemente. En caso de tener una gran cantidad de plantas, la dosis del fertilizante debe aumentarse, según corresponda.

IT: I microelementi sono elementi immobili il cui contenuto di sostanza secca delle piante non supera lo 0,1%. Nonostante le basse concentrazioni, i microelementi svolgono un ruolo essenziale per la vita e lo sviluppo corretto delle piante. Partecipano a molti processi come componenti di enzimi, cofattori e attivatori. Sintomi notevoli di carenze di microelementi sono il giallimento delle foglie tra le vene, l'aumento delle dimensioni delle foglie, la necrosi delle apici. Gen BG è una composizione ottimale di 21 elementi, la maggior parte dei quali sotto forma di amino-complessi che consentono una maggiore disponibilità e assorbimento. L'applicazione quotidiana di Gen BG consente di mantenere concentrazioni corrette di bioelementi senza alcun rischio di accumulo eccessivo. Abbinato a Ishiko plant mineral, costituisce un'eccellente completamento di oligoelementi nella mineralizzazione dell'acqua proveniente dai sistemi di filtrazione a osmosi inversa (RO).

Dosaggio: Gen Bg: 1 clic/100 litri di acqua al giorno. 1 clic/50 litri per l'arricchimento dell'acqua (RO), applicare con Ishiko plant mineral. Gen Bg nano: 1 goccia/5 litri di acqua al giorno. 1 goccia/2,5 litri per l'arricchimento dell'acqua (RO), applicare con Ishiko plant mineral.

Il dosaggio è consigliato vicino all'uscita dell'acqua dal filtro, se possibile. In caso di grande quantità di piante, la dose del fertilizzante dovrebbe essere aumentata, se appropriato.



DOSING TABLE

- ◐ - HALF DAILY DOSE
- - DAILY DOSE
- ◑ - ONE AND A HALF DAILY DOSE
- - DOUBLE DAILY DOSE

	low lighting	high lighting
tank with CO ₂	○ - ◐	◑ - ●
tank without CO ₂	◐	◐ - ○

Low lighting: Fluorescent < 0.5 w/l
LED < 0.2 w/l
High lighting: Fluorescent > 0.5 w/l
LED > 0.2 w/l

Product	Volume	EAN
Gen nano BG micro	30 ml	5903137560247
Gen BG microelements liquid fertilizer	400 ml	5903137560285

EN: iron is classified as a microelement and absorbed by plants as the ion Fe^{2+} . Iron is necessary for chlorophyll synthesis, it is a component of some proteins and it takes part also in the process of cellular respiration. Iron is classified as an indirect element in terms of mobility. The symptoms of its deficiency appear at first on young leaves and with time they may, however, regard also the older ones.

Gen Fe is a preparation based on organic divalent iron compounds of excellent stabilization and very high absorbability. Gen Fe significantly emphasizes red and orange color by supporting synthesis of anthocyanins and carotenoids. The modern formula of the preparation enables its dosing in the course of light operation, however using the preparation with the light on gives the best effects.

Dosing:

Gen Fe: 1click/100 liters of water daily.

Gen Fe nano: 1drop/5 liters of water daily.

Dosing should take place near the outlet of water from the filter, at best. In the event of large amount of plants, the dose of the fertilizer should be increased, as appropriate.

DE: Eisen wird als Mikroelement eingestuft und von Pflanzen als das Ion Fe^{2+} aufgenommen. Eisen ist für die Synthese von Chlorophyll notwendig, es ist Bestandteil einiger Proteine und nimmt auch am Prozess der Zellatmung teil. Eisen wird in Bezug auf die Mobilität als indirektes Element klassifiziert. Die Symptome seines Mangels treten zuerst an jungen Blättern auf und können mit der Zeit auch ältere betreffen. Gen Fe ist eine Zubereitung auf Basis von organischen zweiwertigen Eisenverbindungen von ausgezeichneter Stabilisierung und sehr hoher Absorbierbarkeit. Gen Fe betont signifikant die rote und orange Farbe, indem es die Synthese von Anthocyaninen und Karotinoiden unterstützt. Die moderne Formel der Zubereitung ermöglicht die Dosierung während des Lichtbetriebs, aber jedoch die Verwendung der Zubereitung mit eingeschaltetem Licht erzielt die besten Effekte.

Dosierung:

Gen Fe: 1 Klick/100 Liter Wasser täglich.

Gen Fe nano: 1 Tropfen/5 Liter Wasser täglich.

Die Dosierung sollte idealerweise in der Nähe des Auslasses des Wasserfilters erfolgen. Bei einer großen Anzahl von Pflanzen sollte die Dosis des Düngers entsprechend erhöht werden.

FR: Le fer est classé comme un oligo-élément et est absorbé par les plantes sous forme d'ion Fe^{2+} . Le fer est nécessaire à la synthèse de la chlorophylle, il est un composant de certaines protéines et participe également au processus de respiration cellulaire. Le fer est classé comme un élément indirect en termes de mobilité. Les symptômes de sa carence apparaissent d'abord sur les jeunes feuilles et avec le temps, ils peuvent également concerner les plus anciennes. Gen Fe est une préparation à base de composés organiques de fer divalent d'excellente stabilisation et d'une très grande absorbabilité. Gen Fe souligne significativement la couleur rouge et orange en soutenant la synthèse des anthocyanes et des caroténoïdes. La formule moderne de la préparation permet son dosage pendant le fonctionnement de la lumière, cependant, l'utilisation de la préparation avec la lumière allumée donne les meilleurs effets.

Dosage:

Gen Fe : 1 clic/100 litres d'eau par jour.

Gen Fe nano : 1 goutte/5 litres d'eau par jour.

Le dosage devrait avoir lieu près de la sortie d'eau du filtre, de préférence. En cas de grande quantité de plantes, la dose de l'engrais devrait être augmentée, selon les besoins.

PL: Żelazo zaliczane do mikroelementów i pobierane jest przez rośliny jako jon Fe^{2+} . Żelazo jest niezbędne do syntezy chlorofilu, wchodzi w skład niektórych białek i bierze również udział w procesie oddychania komórkowego. Żelazo pod względem mobilności zaliczane jest do pierwiastków pośrednich. Objawy jego niedoboru pojawiają się najpierw na młodych liściach, a z czasem mogą jednak dotyczyć także starszych.

Gen Fe to preparat oparty na organicznych związkach żelaza II-wartościowego o doskonałej stabilności i bardzo wysokiej przyswajalności.

Gen Fe znacząco uwydatnia czerwoną i pomarańczową barwę poprzez wspomaganie syntezy antocyjanów i karotenoidów. Nowoczesna formuła preparatu pozwala na jego dozowanie podczas działania oświetlenia, jednak stosowanie preparatu przy wyłączonym oświetleniu daje najlepsze efekty.

Dozowanie:

Gen Fe: 1klik/100 litrów wody dziennie.

Gen Fe: 1 kropla/5 litrów wody dziennie.

Dozować najlepiej w pobliżu wylotu wody z filtra. W przypadku dużej ilości roślin należy odpowiednio zwiększyć dawkę nawozu.

ES: El hierro se clasifica como un microelemento y es absorbido por las plantas como el ion Fe^{2+} . El hierro es necesario para la síntesis de la clorofila, es un componente de algunas proteínas y también participa en el proceso de respiración celular. El hierro se clasifica como un elemento indirecto en términos de movilidad. Los síntomas de su deficiencia aparecen primero en las hojas jóvenes y con el tiempo pueden afectar también a las más antiguas. Gen Fe es una preparación basada en compuestos orgánicos divalentes de hierro de excelente estabilización y muy alta absorción. Gen Fe destaca significativamente el color rojo y naranja al apoyar la síntesis de antocianinas y carotenoides. La fórmula moderna de la preparación permite su dosificación durante el funcionamiento de la luz, sin embargo, usar la preparación con la luz encendida proporciona los mejores efectos. La fórmula moderna del fertilizante permite su dosificación durante el funcionamiento de la luz, aunque los mejores resultados se obtienen cuando se aplica con la luz encendida.

Dosis:

Gen Fe: 1 clic/100 litros de agua diariamente.

Gen Fe nano: 1 gota/5 litros de agua diariamente. La dosificación debe realizarse cerca del flujo de agua del filtro, preferiblemente. En caso de tener una gran cantidad de plantas, la dosis del fertilizante debe aumentarse, según corresponda.

IT: Il ferro è classificato come microelemento e assorbito dalle piante come ione Fe^{2+} . Il ferro è necessario per la sintesi della clorofilla, è un componente di alcune proteine e partecipa anche al processo di respirazione cellulare. Il ferro è classificato come un elemento indiretto in termini di mobilità. I sintomi della sua carenza si manifestano prima sulle foglie giovani e col tempo possono riguardare anche quelle più vecchie. Gen Fe è una preparazione a base di composti organici divalenti di ferro di eccellente stabilizzazione e molto alta assimilabilità. Gen Fe enfatizza significativamente il colore rosso e arancione supportando la sintesi di antociani e carotenoidi. La moderna formula del preparato consente la sua dosatura durante il funzionamento della luce, ma l'uso del preparato con la luce accesa dà i migliori risultati.

Dosaggio:

Gen Fe: 1 clic/100 litri di acqua al giorno.

Gen Fe nano: 1 goccia/5 litri di acqua al giorno.

Il dosaggio è consigliato vicino all'uscita dell'acqua dal filtro, se possibile. In caso di grande quantità di piante, la dose del fertilizzante dovrebbe essere aumentata, se appropriato.

DOSING TABLE

- ☾ - HALF DAILY DOSE
- - DAILY DOSE
- ◐ - ONE AND A HALF DAILY DOSE
- - DOUBLE DAILY DOSE

	low lighting	high lighting
tank with CO ₂	FOR NIGHT ○ - ◐	FOR NIGHT ◐ - ●
tank without CO ₂	OPTIONAL FOR NIGHT ☾	OPTIONAL FOR NIGHT ☾

Low lighting: Fluorescent < 0.5 w/l
LED < 0.2 w/l
High lighting: Fluorescent > 0.5 w/l
LED > 0.2 w/l

Product	Volume	EAN
Gen nano Fe iron	30 ml	5903137560308
Gen Fe iron liquid fertilizer	400 ml	5903137560346





Aquarium: 120cm x 50cm x 50cm (300l),
Filtration: 1400l/h,
Lighting: Led 108w (8000K) 10 hours per day,
Substrate: Yokuchi Jiban Soil, Yokuchi Power Base,
Fertilization: Gen K, Gen Bg, Gen N, Gen P, Sosei Caps,
Water: Water from reverse osmosis filter mineralized Yokuchi Ishiko plant mineral GH - 2 dH,
Water change: 50% per week,
CO₂: 10h.



Aquarium: 120cm x 50cm x 50cm (300l),
Filtration: 2000l/h,
Lighting: Led 120w (8000K) 10 hours per day,
Substrate: Yokuchi Jiban Soil, Yokuchi Power Base,
Fertilization: Gen K, Gen Bg, Gen N, Sosei Caps,
Water: Water from reverse osmosis filter mineralized Yokuchi Ishiko plant mineral GH - 6 dH,
Water change: 50% per week,
CO₂: 10h.

EN: Sosei caps is a fertilizer for the substrate in the form of capsules, combining two functions. First and at the same time main task is supply of nutrients into vicinity of roots. The second function of Sosei caps is positive influence into preserving ion-exchange properties of the substrate. The capsules contain the complex of minerals and organic substances acting as biostimulants. Thanks to the regular application, the substrate preserves its fertility and favors preserving stable plant arrangements in the longer period of time.

Dosing: Apply the capsules by tweezers or applicator every 10-15 cm in the vicinity of plant's roots not shallower than 4cm. Application should be repeated every 3-4 weeks

DE: Sosei Caps ist ein Dünger für das Substrat in Form von Kapseln, der zwei Funktionen kombiniert. Die erste und gleichzeitig Hauptaufgabe besteht darin, Nährstoffe in die Nähe der Wurzeln zu liefern. Die zweite Funktion von Sosei Caps besteht darin, die ionenaustauschenden Eigenschaften des Substrats positiv zu beeinflussen. Die Kapseln enthalten einen Komplex aus Mineralien und organischen Substanzen, die als Biostimulanzien wirken. Dank regelmäßiger Anwendung behält das Substrat seine Fruchtbarkeit bei und fördert stabile Pflanzenarrangements über einen längeren Zeitraum.

Dosierung: Tragen Sie die Kapseln mit einer Pinzette oder einem Applikator alle 10-15 cm in der Nähe der Pflanzenwurzeln auf, nicht flacher als 4 cm. Die Anwendung sollte alle 3-4 Wochen wiederholt werden.

FR: Sosei Caps est un engrais pour le substrat sous forme de capsules, combinant deux fonctions. La première, et en même temps la tâche principale, est d'apporter des nutriments à proximité des racines. La deuxième fonction des capsules Sosei est d'influencer positivement la préservation des propriétés d'échange d'ions du substrat. Les capsules contiennent un complexe de minéraux et de substances organiques agissant comme des biostimulants. Grâce à une application régulière, le substrat conserve sa fertilité et favorise la préservation d'arrangements végétaux stables sur une plus longue période.

Dosage : Appliquer les capsules avec des pinces ou un applicateur tous les 10-15 cm à proximité des racines des plantes, pas moins de 4 cm de profondeur. L'application doit être répétée toutes les 3-4 semaines.

PL: Sosei caps to nawóz do podłoża w postaci kapsułek, w których połączono dwie funkcje. Pierwszym i zarówno głównym zadaniem jest dostarczenie składników odżywczych w pobliżu korzeni. Drugą funkcją Sosei caps jest pozytywny wpływ na utrzymanie jonowymiennych właściwości podłoża. Kapsułki zawierają kompleks składników mineralnych oraz substancje organiczne pełniące rolę biostymulatorów. Dzięki regularnej aplikacji podłoże zachowuje swoją żyzność i sprzyja utrzymaniu stabilnych aranżacji roślinnych w dłuższym okresie czasu.

Dozowanie: Aplikować kapsułki za pomocą pincety lub aplikatora co 10-15cm w pobliżu korzeni roślin nie płycej niż 4cm. Aplikację powtarzać co 3-4 tygodnie.

ES: Sosei caps es un fertilizante para el sustrato en forma de cápsulas que combina dos funciones. La primera y al mismo tiempo tarea principal es suministrar nutrientes a la cercanía de las raíces. La Su segunda función de Sosei caps es influir positivamente en la preservación de las propiedades de intercambio iónico del sustrato. Las cápsulas contienen un complejo de minerales y sustancias orgánicas que actúan como bioestimulantes. Gracias a la aplicación regular, el sustrato conserva su fertilidad y favorece la preservación de arreglos de plantas estables en un período de tiempo más largo.

Dosis: Aplicar las cápsulas con pinzas o un aplicador cada 10-15 cm en la cercanía de las raíces de las plantas, no menos de 4 cm de profundidad. La aplicación debe repetirse cada 3-4 semanas.

IT: Sosei caps è un fertilizzante per il substrato sotto forma di capsule che combinano due funzioni. La prima e allo stesso tempo la principale è la fornitura di nutrienti nelle vicinanze delle radici. La seconda funzione delle Sosei caps è l'influenza positiva sulla conservazione delle proprietà di scambio ionico del substrato. Le capsule contengono un complesso di minerali e sostanze organiche agendo come biostimolanti. Grazie all'applicazione regolare, il substrato conserva la sua fertilità e favorisce la conservazione di disposizioni stabili delle piante nel periodo più lungo.

Dosaggio: Applicare le capsule con pinzette o un applicatore ogni 10-15 cm nelle vicinanze delle radici delle piante, non più superficialmente di 4 cm. Ripetere l'applicazione ogni 3-4 settimane.

DOSING TABLE

	low lighting	high lighting
tank with CO ₂	1x FOR 3-4 WEEKS	1x 3-4 WEEKS
tank without CO ₂	1x 6-7 WEEKS	1x 5-6 WEEKS

Low lighting: Fluorescent < 0.5 w/l
LED < 0.2 w/l

High lighting: Fluorescent > 0.5 w/l
LED > 0.2 w/l

Product	Volume	EAN
Sosei caps	15 pcs	5903137560483
Sosei caps	80 pcs	5903137560506



EN: Appropriate concentration of alkaline metals, including i.a. Ca, Mg and K has essential meaning for preservation of proper viscosity of cytoplasm and permeability of plasma membranes. Improper proportions of those elements in the head of water cause problems in absorbing nutrients, therefore the breeding of more demanding species of plants becomes impossible. Ishiko plant mineral is an innovative preparation serving to water treatment from RO filters. Ishiko plant mineral is a mixture of minerals constituting perfect environment for aquarium plants and most of tropical fish. It contains in its ingredients the easily absorbable forms of elements, including small amounts of sulfates and chlorides. The product is characterized also by very good solubility and minimum cloudiness upon pouring to a tank.

Dosing: Package 450 g: 1 flat cup per 100 liters of RO water increases general hardness by about 2.5 dH and 0.35KH. Weight dosing 7.8 g mineralizer per 100 liters of RO water = 2.5 dH and 0.35KH. Apply with Gen BG 1ml /50 liters of RO water.

Package 75 g: 1 flat small teaspoon per 10 liters of RO water increases general hardness by about 2.5 dH and 0.35KH.

Weight dosing 0.78 g mineralizer per 10 liters of RO water = 2.5 dH and 0.35KH. Apply with Gen BG: 1 drop /2.5 liters of RO water.

DE: Ishiko Pflanzenmineral: Die geeignete Konzentration an alkalischen Metallen, einschließlich unter anderem Ca, Mg und K, hat eine wesentliche Bedeutung für die Erhaltung der richtigen Viskosität des Zellplasmas und der Permeabilität der Zellmembranen. Falsche Proportionen dieser Elemente im Wasser führen zu Problemen bei der Aufnahme von Nährstoffen, daher wird die Zucht anspruchsvoller Pflanzenarten unmöglich. Ishiko Pflanzenmineral ist eine innovative Zubereitung zur Wasserbehandlung aus RO-Filtern. Ishiko Pflanzenmineral ist eine Mischung von Mineralien, die eine perfekte Umgebung für Aquariumpflanzen und die meisten tropischen Fische darstellen. Es enthält leicht absorbierbare Formen von Elementen, einschließlich geringer Mengen von Sulfaten und Chloriden. Das Produkt zeichnet sich auch durch sehr gute Löslichkeit und minimale Trübung beim Eingießen in ein Aquarium aus.

Dosierung: Paket 450 g: 1 flacher Becher pro 100 Liter RO-Wasser erhöht die Gesamthärte um etwa 2,5 dH und 0,35KH. Dosierung nach Gewicht: 7,8 g Mineralisierer pro 100 Liter RO-Wasser = 2,5 dH und 0,35KH. Anwendung mit Gen BG: 1 ml / 50 Liter RO-Wasser.

Paket 75 g: 1 flacher kleiner Teelöffel pro 10 Liter RO-Wasser erhöht die Gesamthärte um etwa 2,5 dH und 0,35KH. Dosierung nach Gewicht: 0,78 g Mineralisierer pro 10 Liter RO-Wasser = 2,5 dH und 0,35KH. Anwendung mit Gen BG: 1 Tropfen / 2,5 Liter RO-Wasser.

ES: La concentración adecuada de metales alcalinos, incluidos Ca, Mg e K, ha un significado esencial para la conservación de la correcta viscosidad del citoplasma y la permeabilidad de las membranas plasmáticas. Proporciones improprias de estos elementos en el agua causan problemas en la absorción de nutrientes, por lo tanto, la cría de especies de plantas más exigentes se vuelve imposible. El mineral para plantas Ishiko es una preparación innovadora para el tratamiento del agua de los filtros de ósmosis inversa (RO). Ishiko mineral para plantas es una mezcla de minerales que constituye un entorno perfecto para las plantas de acuario y la mayoría de los peces tropicales. Contiene en sus ingredientes formas fácilmente absorbibles de elementos, incluyendo pequeñas cantidades de sulfatos y cloruros. El producto se caracteriza también por una muy buena solubilidad y una nubosidad mínima al verterlo en un tanque.

Dosaggio: Confezione da 450 g: 1 tazza piatta ogni 100 litri di acqua RO aumenta la durezza totale di circa 2,5 dH e 0,35KH. Dosaggio ponderato di 7,8 g di mineralizzatore per 100 litri di acqua RO = 2,5 dH e 0,35KH. Applicare con Gen BG 1 ml / 50 litri di acqua RO.

Confezione da 75 g: 1 piccolo cucchiaino piatto ogni 10 litri di acqua RO aumenta la durezza totale di circa 2,5 dH e 0,35KH. Dosaggio ponderato di 0,78 g di mineralizzatore per 10 litri di acqua RO = 2,5 dH e 0,35KH. Applicare con Gen BG: 1 goccia / 2,5 litri di acqua RO.

PL: Odpowiednie stężenie metali alkalicznych do których należą m.in. Ca, Mg i K ma istotne znaczenie w utrzymaniu właściwej lepkości cytoplazmy i przepuszczalności błon komórkowych. Złe proporcje tych pierwiastków w słupie wody powodują problemy w pobieraniu składników pokarmowych przez co hodowla bardziej wymagających gatunków roślin staje się niemożliwa. Ishiko plant mineral to innowacyjny preparat służący do uzdatniania wody z filtrów odwróconej osmozy (RO). Ishiko plant mineral jest mieszaniną minerałów, która tworzy idealne środowisko dla roślin akwariowych i większości ryb tropikalnych. Zawiera w swoim składzie pierwiastki w łatwo przyswajalnych formach w tym bardzo niewielkie ilości siarczanów oraz chlorków. Produkt charakteryzuje się też bardzo dobrą rozpuszczalnością i minimalnym zmętnieniem po podaniu do zbiornika.

Dozowanie: Opakowanie 450 g: 1 płaska miarka na 100 litrów wody RO podnosi twardość ogólną o około 2,5 dH i 0,35KH. Dozowanie wagowe 7,8 g mineralizatora na 100 litrów wody RO = 2,5 dH i 0,35KH. Stosować łącznie z Gen BG 1ml/50 litrów wody RO.

Opakowanie 75 g: 1 płaska mała łyżeczka na 10 litrów wody RO podnosi twardość ogólną o około 2,5 dH i 0,35KH. Dozowanie wagowe 0,78 g mineralizatora na 10 litrów wody RO = 2,5 dH i 0,35KH. Stosować łącznie z Gen BG 1kropla/2,5 litra wody RO.

ES: Une concentration appropriée des métaux alcalins, notamment Ca, Mg et K, a une signification essentielle pour la préservation de la viscosité correcte du cytoplasme et de la perméabilité des membranes plasmiques. Des proportions incorrectes de ces éléments dans l'eau de l'aquarium entraînent des problèmes d'absorption des nutriments, rendant ainsi l'élevage d'espèces de plantes plus exigeantes impossible. Ishiko plant mineral est une préparation innovante pour le traitement de l'eau provenant de filtres à osmose inverse (RO). Ishiko plant mineral est un mélange de minéraux constituant un environnement parfait pour les plantes d'aquarium et la plupart des poissons tropicaux. Il contient dans ses ingrédients des formes facilement absorbables d'éléments, y compris de petites quantités de sulfates et de chlorures. Le produit se caractérise également par une très bonne solubilité et un minimum de turbidité lors du versement dans le réservoir.

Dosage: Paquet de 450 g : 1 petite cuillère plate par 100 litres d'eau RO augmente la dureté totale d'environ 2,5 dH et 0,35 KH. Dosage pondéral de 7,8 g de minéralisateur par 100 litres d'eau RO = 2,5 dH et 0,35 KH. Appliquer avec Gen BG 1ml/50 litres d'eau RO.

Paquet de 75 g : 1 petite cuillère à café plate par 10 litres d'eau RO augmente la dureté totale d'environ 2,5 dH et 0,35 KH. Dosage pondéral de 0,78 g de minéralisateur par 10 litres d'eau RO = 2,5 dH et 0,35 KH. Appliquer avec Gen BG : 1 goutte/2,5 litres d'eau RO.

IT: La concentrazione adeguata di metalli alcalinos, incluidos, entre otros, Ca, Mg y K, tiene un significado esencial para la preservación de la viscosidad adecuada del citoplasma y la permeabilidad de las membranas plasmáticas. Proporciones incorrectas de estos elementos en el agua causan problemas en la absorción de nutrientes, por lo tanto, la cría de especies de plantas más exigentes se vuelve imposible. El mineral para plantas Ishiko es una preparación innovadora para el tratamiento del agua de los filtros de ósmosis inversa (RO). Ishiko mineral para plantas es una mezcla de minerales que constituye un entorno perfecto para las plantas de acuario y la mayoría de los peces tropicales. Contiene en sus ingredientes formas fácilmente absorbibles de elementos, incluyendo pequeñas cantidades de sulfatos y cloruros. El producto se caracteriza también por una muy buena solubilidad y una nubosidad mínima al verterlo en un tanque.

Dosis: Paquete de 450 g: 1 taza plana por 100 litros de agua RO aumenta la dureza general en aproximadamente 2.5 dH y 0.35 KH. Dosis de peso de 7.8 g de mineralizador por 100 litros de agua RO = 2.5 dH y 0.35 KH. Aplicar con Gen BG 1 ml/50 litros de agua RO.

Paquete de 75 g: 1 cucharadita pequeña plana por 10 litros de agua RO aumenta la dureza general en aproximadamente 2.5 dH y 0.35 KH. Dosis de peso de 0.78 g de mineralizador por 10 litros de agua RO = 2.5 dH y 0.35 KH. Aplicar con Gen BG: 1 gota/2.5 litros de agua RO.



Product	Volume	EAN
Ishiko plant mineral	75 g	5903137560643
Ishiko plant mineral	450 g	5903137560667

EN: The quality of the tap water in our homes does not always allow to use it in an aquarium. Active chlorine compounds aimed at liquidation of infective flora are applied very often in the process of water treatment. Active chlorine may affect negatively health and life of aquarium's inhabitants even in small amounts. Not lower influence on the condition of water organisms have also heavy metals. Even in low concentrations they cause changes in fauna's behavior due to interfering of neurotransmitters secretion. Gedoku water conditioner is a high-quality preparation for water treatment. It neutralizes chlorine and chloramines fast and effectively; it also bonds ions of heavy metals, such as: mercury, lead, cadmium and copper, constituting proper environment for water organisms.

Dosing: Gedoku: 1click/10liters of replaced water.
Gedoku nano: 2 drops/1 liter of replaced water.

DE: Gedoku Wasserbedingungen: Die Qualität des Leitungswassers in unseren Häusern ermöglicht nicht immer die Verwendung im Aquarium. Aktive Chlormittel zur Beseitigung infektiöser Flora werden sehr häufig im Wasserbehandlungsprozess eingesetzt. Aktives Chlor kann selbst in geringen Mengen negativ auf die Gesundheit und das Leben der Aquariumbewohner wirken. Einen nicht geringen Einfluss auf den Zustand der Wasserorganismen haben auch Schwermetalle. Selbst in niedrigen Konzentrationen verursachen sie Veränderungen im Verhalten der Fauna durch Beeinträchtigung der Neurotransmitter-Sekretion. Gedoku Wasserbedingungen sind eine hochwertige Zubereitung zur Wasserbehandlung. Es neutralisiert Chlor und Chloramine schnell und effektiv; außerdem es bindet auch Ionen von Schwermetallen wie Quecksilber, Blei, Cadmium und Kupfer und schafft so eine geeignete Umgebung für Wasserorganismen.

Dosierung: Gedoku: 1 Klick / 10 Liter ausgetauschtes Wasser.
Gedoku nano: 2 Tropfen / 1 Liter ausgetauschtes Wasser.

FR: La qualité de l'eau du robinet dans nos foyers ne permet pas toujours de l'utiliser dans un aquarium. Les composés de chlore actif visant à l'élimination de la flore infectieuse sont très souvent utilisés dans le processus de traitement de l'eau. Le chlore actif peut avoir un impact négatif sur la santé et la vie des habitants de l'aquarium même en petites quantités. Les métaux lourds ont également un impact non négligeable sur l'état des organismes aquatiques. Même à faible concentration, ils provoquent des changements dans le comportement de la faune en interférant avec la sécrétion de neurotransmetteurs. Gedoku est un conditionneur d'eau de haute qualité. Il neutralise rapidement et efficacement le chlore et les chloramines ; il lie également les ions de métaux lourds tels que le mercure, le plomb, le cadmium et le cuivre, constituant ainsi un environnement approprié pour les organismes aquatiques.

Dosage: Gedoku : 1 clic/10 litres d'eau remplacée.
Gedoku nano : 2 gouttes/1 litre d'eau remplacée.

PL: Jakość wody kranowej w naszych domach nie zawsze pozwala na bezpośrednie użycie jej w akwarium. Bardzo często w procesie uzdatniania wody stosuje się aktywne związki chloru mające na celu likwidację chorobotwórczej flory. Aktywny chlor nawet w niewielkich ilościach może mieć negatywny wpływ na zdrowie i życie mieszkańców akwarium. Nie mniejszy wpływ na kondycję organizmów wodnych mają również metale ciężkie. Nawet w niskich stężeniach powodują one zmiany w zachowaniu fauny ze względu na zaburzenie wydzielania neuroprzekaźników. Gedoku water conditioner to wysokiej jakości preparat do uzdatniania wody. Szybko i skutecznie neutralizuje chlor i chloraminy, a także wiąże jony metali ciężkich takich jak: rtęć, ołów, kadm i miedź, tworząc właściwe środowisko dla organizmów wodnych.

Dozowanie: Gedoku: 1klik/10litrów podmienianej wody.
Gedoku nano: 2 krople/1 litr podmienianej wody.

ES: La calidad del agua del grifo en nuestros hogares no siempre permite usarla en un acuario. Compuestos de cloro activo destinados a la eliminación de la flora infecciosa se aplican con frecuencia en el proceso de tratamiento del agua. El cloro activo puede afectar negativamente la salud y la vida de los habitantes del acuario incluso en pequeñas cantidades. Los metales pesados también tienen un impacto no menor en la condición de los organismos acuáticos. Incluso en bajas concentraciones, causan cambios en el comportamiento de la fauna debido a la interferencia en la secreción de neurotransmisores. Gedoku water conditioner es una preparación de alta calidad para el tratamiento del agua. Neutraliza el cloro y las cloraminas de manera rápida y efectiva; también une los iones de metales pesados, como mercurio, plomo, cadmio y cobre, constituyendo un entorno adecuado para los organismos acuáticos.

Dosis: Gedoku: 1 clic/10 litros de agua reemplazada.
Gedoku nano: 2 gotas/1 litro de agua reemplazada.

IT: La qualità dell'acqua di rubinetto nelle nostre case non permette sempre di usarla in un acquario. I composti di cloro attivo mirati all'eliminazione della flora infettiva vengono molto spesso applicati nel processo di trattamento dell'acqua. Il cloro attivo può influire negativamente sulla salute e sulla vita degli abitanti dell'acquario anche in piccole quantità. Gli stessi metalli pesanti hanno un'influenza non inferiore sulle condizioni degli organismi acquatici. Anche a basse concentrazioni causano cambiamenti nel comportamento della fauna interferendo con la secrezione di neurotrasmettitori. Gedoku è un additivo di alta qualità per il trattamento dell'acqua. Neutralizza rapidamente ed efficacemente il cloro e le cloramine; lega anche gli ioni di metalli pesanti, come mercurio, piombo, cadmio e rame, costituendo un ambiente adeguato per gli organismi acquatici.

Dosaggio: Gedoku: 1 clic/10 litri di acqua sostituita.
Gedoku nano: 2 gocce/1 litro di acqua sostituita.

Product	Volume	EAN
Gedoku nano water conditioner	30 ml	5903137560520
Gedoku water conditioner	400 ml	5903137560568



EN: Vitamins are a group of organic compounds necessary to correct development and proper course of metabolic processes. Besides proteins, fats and minerals, they are one of the most important substances necessary for correct functioning of organisms. Deficiency of vitamins leads to serious diseases. Baitamin vital complex is a multivitamin complex containing vitamins from B group, supporting condition of fish and other aquarium animals. The preparation reduces stress caused by replacement of water, it increases immunity and supports recovery upon past diseases. Added to food, it enriches it by necessary vitamins.

Dosing: Bitamin: 1click/10liters of replaced water. 1click/40liters of water every day in the event of reduced immunity, illness. Dosing should take place near the outlet of water from the filter, at best.

Bitamin nano: 2 drops/1 liter of replaced water.

1drop/2 liters of water every day in the event of reduced immunity, illness. Dosing should take place near the outlet of water from the filter, at best.

DE: Vitamine sind eine Gruppe organischer Verbindungen, die für die richtige Entwicklung und den ordnungsgemäßen Ablauf metabolischer Prozesse notwendig sind. Neben Proteinen, Fetten und Mineralien gehören sie zu den wichtigsten Substanzen, die für die korrekte Funktion von Organismen erforderlich sind. Ein Vitaminmangel führt zu schweren Krankheiten. Bitamin Vitalkomplex ist ein Multivitamin-Komplex, der Vitamine der B-Gruppe enthält und den Zustand von Fischen und anderen Aquariumstieren unterstützt. Die Zubereitung reduziert Stress durch den Austausch von Wasser, erhöht die Immunität und unterstützt die Genesung nach vergangenen Krankheiten. Wenn es dem Futter zugesetzt wird, bereichert es dieses mit den notwendigen Vitaminen.

Dosierung: Bitamin: 1 Klick / 10 Liter ausgetauschtes Wasser. 1 Klick / 40 Liter Wasser täglich bei verminderter Immunität oder Krankheit. Die Dosierung sollte idealerweise in der Nähe des Auslasses des Wasserfilters erfolgen.

Bitamin nano: 2 Tropfen / 1 Liter ausgetauschtes Wasser. 1 Tropfen / 2 Liter Wasser täglich bei verminderter Immunität oder Krankheit. Die Dosierung sollte idealerweise in der Nähe des Auslasses des Wasserfilters erfolgen.

FR: Les vitamines sont un groupe de composés organiques nécessaires au développement correct et au bon déroulement des processus métaboliques. Outre les protéines, les graisses et les minéraux, elles sont l'une des substances les plus importantes nécessaires au bon fonctionnement des organismes. La carence en vitamines peut entraîner des maladies graves. Bitamin Vital Complex est un complexe multivitaminé contenant des vitamines du groupe B, soutenant la condition des poissons et autres animaux d'aquarium. La préparation réduit le stress causé par le remplacement de l'eau, renforce l'immunité et favorise la récupération après des maladies passées. Ajouté à la nourriture, il l'enrichit en vitamines nécessaires.

Dosage: Bitamin : 1 clic/10 litres d'eau remplacée. 1 clic/40 litres d'eau tous les jours en cas d'immunité réduite, de maladie. Le dosage devrait avoir lieu près de la sortie d'eau du filtre, de préférence.

Bitamin nano : 2 gouttes/1 litre d'eau remplacée. 1 goutte/2 litres d'eau tous les jours en cas d'immunité réduite, de maladie. Le dosage devrait avoir lieu près de la sortie d'eau du filtre, de préférence.

PL: Witaminy są grupą związków organicznych niezbędnych do prawidłowego rozwoju i właściwego przebiegu procesów metabolicznych. Prócz białek, tłuszczów i składników mineralnych są one jednymi z najważniejszych substancji niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania organizmów. Niedobór witamin prowadzi do groźnych chorób. Bitamin vital complex suplement multiwitaminowy zawierający witaminy z grupy B wspomagający kondycję ryb i innych zwierząt akwariowych. Preparat redukuje stres wywołany podmianą wody, podnosi odporność i wspomaga rekonwalescencję po przebytych chorobach. Dodany do pokarmu wzbogaca go o niezbędne witaminy.

Dozowanie: Bitamin: 1klik/10litrow podmienianej wody.

Dozować najlepiej w pobliżu wylotu wody z filtra. 1klik/40 litrow wody codziennie w przypadku obniżonej odporności, choroby.

Bitamin nano: 2 krople/1 litr podmienianej wody.

Dozować najlepiej w pobliżu wylotu wody z filtra. 1kropla/2 litry wody codziennie w przypadku obniżonej odporności, choroby.

ES: Las vitaminas son un grupo de compuestos orgánicos necesarios para el desarrollo correcto y el curso adecuado de los procesos metabólicos. Además de proteínas, grasas y minerales, son una de las sustancias más importantes necesarias para el funcionamiento correcto de los organismos. La deficiencia de vitaminas conduce a enfermedades graves. Bitamin vital complex es un complejo multivitaminico que contiene vitaminas del grupo B, que apoyan la condición de los peces y otros animales de acuario. La preparación reduce el estrés causado por el cambio de agua, aumenta la inmunidad y apoya la recuperación después de enfermedades pasadas anteriores. Agregado a la comida, la enriquece con las vitaminas necesarias.

Dosis: Bitamin: 1 clic/10 litros de agua reemplazada. 1 clic/40 litros de agua todos los días en caso de inmunidad reducida, enfermedad. La dosificación debe realizarse cerca del flujo de agua del filtro, preferiblemente. Bitamin nano: 2 gotas/1 litro de agua reemplazada. 1 gota/2 litros de agua todos los días en caso de inmunidad reducida, enfermedad. La dosificación debe realizarse cerca del flujo de agua del filtro, preferiblemente.

IT: Le vitamine sono un gruppo di composti organici necessari per lo sviluppo corretto e il corretto svolgimento dei processi metabolici. Oltre alle proteine, ai grassi e ai minerali, sono una delle sostanze più importanti necessarie per il corretto funzionamento degli organismi. La carenza di vitamine porta a gravi malattie. Bitamin vital complex è un complesso multivitaminico contenente vitamine del gruppo B, che supporta la condizione dei pesci e di altri animali da acquario. Il preparato riduce lo stress causato dalla sostituzione dell'acqua, aumenta l'immunità e supporta la ripresa da malattie passate. Aggiunto al cibo, lo arricchisce delle vitamine necessarie.

Dosaggio: Bitamin: 1 clic/10 litri di acqua sostituita. 1 clic/40 litri di acqua ogni giorno in caso di immunità ridotta, malattia. Il dosaggio è consigliato vicino all'uscita dell'acqua dal filtro, se possibile.

Bitamin nano: 2 gocce/1 litro di acqua sostituita. 1 goccia/2 litri di acqua ogni giorno in caso di immunità ridotta, malattia. Il dosaggio è consigliato vicino all'uscita dell'acqua dal filtro, se possibile.



Product	Volume	EAN
Bitamin nano vital complex	30 ml	5903137560582
Bitamin Vitamins	400 ml	5903137560629

EN: Shokin bacteria is a bacterial product containing strains obtained from their natural environment. Autotrophic forms of bacteria settle the substrate and the filter bed quickly. The bacteria efficiently hastens the stabilisation of the nitrogen cycle parameters reducing NH_4^+ ammonia and oxidizing NO_2^- nitrites to a harmless state. There is more than 5 milliard living bacterias in one gram of the product.

Dosage: In new aquariums: For every 50l of the capacity of the aquarium spill 1g (one flat small scoop) on wet filtration inserts. Wait an hour and start the filter. As an addition to the substrate, spill 1g (one flat big scoop) of Ganban power base for every 50l of the capacity of the aquarium on an arranged layer. Next, spill a layer of Jiban soil on it.

After cleaning the filter/water change: For every 100l of the capacity of the aquarium spill 1g (1 flat small scoop) on biological filter inserts.

In the case of the occurrence of cyanosis: Prepare a solvent - for every 50l of the water from the aquarium add 1g (1 flat small scoop), mix carefully, and draw it up into the syringe. Suck off the cyanobacteria using a tube, and inject the solvent in places where the cyanosis occurs. Turn off the filter for about 10 minutes when performing the treatment.

DE: Shoka-Bakterien ist ein Bakterienprodukt, das Stämme aus ihrer natürlichen Umgebung enthält. Autotrophe Formen von Bakterien setzen sich schnell im Substrat und im Filterbett ab. Die Bakterien beschleunigen effizient die Stabilisierung der Stickstoffzyklusparameter, reduzieren NH_4^+ -Ammoniak und oxidieren NO_2^- -Nitrite in einen harmlosen Zustand. In einem Gramm des Produkts gibt es mehr als 5 Milliarden lebende Bakterien.

Dosierung: In neuen Aquarien: Für jedes 50 Liter Fassungsvermögen des Aquariums 1g (einen flachen kleinen Messlöffel) auf feuchte Filtereinsätze geben. Eine Stunde warten und den Filter starten. Als Zusatz zum Substrat 1g (einen flachen großen Messlöffel) Ganban Power Base für jedes 50 Liter Fassungsvermögen des Aquariums auf einer vorbereiteten Schicht ausschütten. Dann eine Schicht Jiban Soil darauf geben.

Nach Reinigung des Filters/Wasserwechsel: Für jedes 100 Liter Fassungsvermögen des Aquariums 1g (einen flachen kleinen Messlöffel) auf biologische Filtereinsätze geben.

Im Falle von Cyanose: Bereiten Sie ein Lösungsmittel vor - für jedes 50 Liter Wasser aus dem Aquarium 1g (einen flachen kleinen Messlöffel) hinzufügen, sorgfältig mischen und es mit einer Spritze aufziehen. Saugen Sie die Cyanobakterien mit einem Schlauch ab und spritzen Sie das Lösungsmittel an Stellen, an denen die Cyanose auftritt. Schalten Sie den Filter während der Behandlung etwa 10 Minuten lang aus.

FR: Les bactéries Shoka sont un produit bactérien contenant des souches obtenues de leur environnement naturel. Les formes autotrophes de bactéries colonisent rapidement le substrat et le lit du filtre. Les bactéries accélèrent efficacement la stabilisation des paramètres du cycle de l'azote en réduisant l'ammoniaque NH_4^+ et en oxydant les nitrites NO_2^- à un état inoffensif. Il y a plus de 5 milliards de bactéries vivantes dans un gramme de produit.

Dosage : Dans les nouveaux aquariums : Pour chaque 50 litres de la capacité de l'aquarium, verser 1g (une petite cuillère plate) sur les inserts de filtration humides. Attendre une heure et démarrer le filtre. En complément du substrat, verser 1g (une cuillère plate) de Ganban Power Base pour chaque 50 litres de la capacité de l'aquarium sur une couche préparée. Ensuite, verser une couche de Jiban Soil par-dessus.

Après le nettoyage du filtre/changement d'eau : Pour chaque 100 litres de la capacité de l'aquarium, verser 1g (1 petite cuillère plate) sur les inserts de filtre biologique.

En cas de présence de cyanobactéries : Préparer un solvant - pour chaque 50 litres d'eau de l'aquarium, ajouter 1g (1 petite cuillère plate), mélanger soigneusement et aspirer avec une seringue les cyanobactéries à l'aide d'un tube, puis injecter le solvant aux endroits où la cyanose se produit. Éteindre le filtre pendant environ 10 minutes lors du traitement.

PL: Saikin nitrifying bacteria to produkt bakteryjny zawierający szczepy pozyskane wprost ze środowiska naturalnego. Autotroficzne formy bakterii w bardzo krótkim czasie zasiedlają złoża filtracyjne jak i zaczynają namnażać się w podłożu akwarium. Skutecznie przyspieszają stabilizację parametrów cyklu azotowego, redukując amoniak NH_4^+ oraz utleniając do nieszkodliwej formy azotyny NO_2^- zapewniając równowagę biologiczną w akwarium. W jednym gramie znajduje się aż 5 miliardów aktywnych bakterii.

Dawkowanie: W nowo zakładanych akwariach: Na każde 50l pojemności akwarium rozsyp 1g (1 płaska mała miarka) na wilgotne wkłady filtracyjne. Odczekaj godzinę po czym uruchom filtr. Jako dodatek do podłoża, rozsyp na ułożoną warstwę Ganban power base 1g (1 płaska duża miarka) na każde 50l pojemności akwarium po czym przysyp warstwą Jiban Soil.

Po czyszczeniu filtra / Podmiana wody: Na każde 100l pojemności akwarium rozsyp 1g (1 płaska mała miarka) na biologiczne wkłady filtracyjne. W przypadku wystąpienia Sinic należy sporządzić roztwór - na każde 50ml wody z akwarium dodać 1g (1 płaska mała miarka) dokładnie wymieszać i nabrać do strzykawki. Cyjanobakterie należy odessać wężykami a w miejsca występowania sinic nastrzyknać roztworem. Przy wykonywaniu zabiegu należy wyłączyć filtr na około 10min.

ES: Bacterias Shoka Las bacterias Shoka son un producto bacteriano que contiene cepas obtenidas de su entorno natural. Las formas autótrofos de bacterias se asientan rápidamente en el sustrato y en el lecho del filtro. Las bacterias aceleran eficientemente la estabilización de los parámetros del ciclo del nitrógeno, reduciendo el amoníaco (NH_4^+) y oxidando los nitritos (NO_2^-) a un estado inofensivo. Hay más de 5 mil millones de bacterias vivas en un gramo del product.

Dosificación: En acuarios nuevos: Por cada 50 litros de capacidad del acuario, esparza 1g (una pequeña cucharada plana) en los insertos de filtración húmedos. Espere una hora y ponga en marcha el filtro. Como adición al sustrato, esparza 1g (una cucharada grande plana) de Ganban power base por cada 50 litros de capacidad del acuario en una capa dispuesta. Luego, esparza una capa de Jiban soil sobre ella.

Después de limpiar el filtro/cambio de agua: Por cada 100 litros de capacidad del acuario, esparza 1g (1 cucharadita pequeña plana) en los insertos de filtro biológico.

En caso de aparición de cianosis: Prepare un disolvente: por cada 50 litros de agua del acuario, agregue 1g (1 cucharadita pequeña plana), mezcle cuidadosamente y aspire con una jeringa. Aspire las cianobacterias con un tubo e inyecte el disolvente en los lugares donde aparece la cianosis. Apague el filtro durante unos 10 minutos al realizar el tratamiento.

IT: Il batterio Shoka è un prodotto batterico contenente ceppi ottenuti dal loro ambiente naturale. Le forme autotrofe di batteri si insediano rapidamente nel substrato e nel letto del filtro. I batteri accelerano efficientemente la stabilizzazione dei parametri del ciclo dell'azoto riducendo l'ammoniacca (NH_4^+) e ossidando i nitriti (NO_2^-) in uno stato innocuo. In ogni grammo del prodotto ci sono più di 5 miliardi di batteri vivi.

Dosaggio: Nei nuovi acquari: Per ogni 50 litri di capacità dell'acquario, versare 1g (un piccolo cucchiaino piatto) su filtri bagnati. Attendere un'ora e avviare il filtro. Come integrazione al substrato, versare 1g (un grande cucchiaino piatto) di Ganban Power Base per ogni 50 litri di capacità dell'acquario su uno strato predisposto. Successivamente, versare uno strato di Janguru Soil su di esso.

Dopo la pulizia del filtro/cambio d'acqua: Per ogni 100 litri di capacità dell'acquario, versare 1g (un piccolo cucchiaino piatto) su inserti di filtro biologico. Nel caso di comparsa di cianosi: Preparare un solvente - per ogni 50 litri di acqua dall'acquario aggiungere 1g (un piccolo cucchiaino piatto), mescolare accuratamente e prelevarlo con una siringa. Aspirare le cianobatterie usando un tubo e iniettare il solvente nei punti in cui si verifica la cianosi. Spegner il filtro per circa 10 minuti durante il trattamento.

Product	Volume	EAN
Shoka bacteria	40 g	5903137560742





Aquarium: 120cm x 50cm x 50cm (300l),
Filtration: 1400l/h,
Lighting: Led 108w (8000K) 10 hours per day,
Substrate: Yokuchi Jiban Soil, Yokuchi Power Base,
Fertilization: Gen K, Gen Bg, Gen N, Gen P, Sosei Caps,
Water: Water from reverse osmosis filter mineralized Yokuchi Ishiko plant mineral GH - 4 dH,
Water change: 50% per week,
CO₂: 10h.



Aquarium: 120cm x 50cm x 50cm (300l),
Filtration: 2000l/h,
Lighting: Led 120w (8000K) 10 hours per day,
Substrate: Yokuchi Jiban Soil, Yokuchi Power Base,
Fertilization: Gen K, Gen Bg, Gen N, Sosei Caps,
Water: Water from reverse osmosis filter mineralized Yokuchi Ishiko plant mineral GH - 6 dH,
Water change: 50% per week,
CO₂: 10h.



Terrarium

EN: A specialized substrate made for the planting of the equator exotic plants in hobby cultivations. It's made of the highest quality natural minerals, based on the humus of the rainforests. It is characterized by an acidic solution, a large amount of humus (organic matter) and a natural loam with a high content of iron. Additionally, the substrate has been supplemented with high-quality activated charcoal. It absorbs toxic heavy metals, neutralizes unpleasant smells and prevents decomposing of the plant roots. The granulated form increases the amount of oxygen in the substrate, which is higher than in a regular substrate. Oxygen affects the number of useful microorganisms and allows the plant for seamless gas exchange through its root system.

Usage: Spill out the Saiseki base (about 4-5cm) at the bottom of the container. Next, cover it up with a layer of Janguru soil, prepare the arrangements, plant the plants, and water it.

DE: Ein spezialisiertes Substrat für das Pflanzen von exotischen Pflanzen aus dem Äquator in Hobbykulturen. Es besteht aus hochwertigen natürlichen Mineralien, basierend auf dem Humus der Regenwälder. Es zeichnet sich durch eine saure Lösung, eine große Menge an Humus (organischer Materie) und einem natürlichen Lehm mit einem hohen Eisengehalt aus. Zusätzlich wurde das Substrat mit hochwertiger Aktivkohle ergänzt. Es absorbiert giftige Schwermetalle, neutralisiert unangenehme Gerüche und verhindert das Zerfallen der Pflanzenwurzeln. Die granuliert Form erhöht die Sauerstoffmenge im Substrat, die höher ist als in einem normalen Substrat. Sauerstoff beeinflusst die Anzahl nützlicher Mikroorganismen und ermöglicht der Pflanze einen nahtlosen Gasaustausch durch ihr Wurzelsystem.

Anwendung: Gießen Sie die Haisui-Basis (ca. 4-5 cm) auf den Boden des Behälters aus. Bedecken Sie es dann mit einer Schicht Janguru Soil, bereiten Sie die Arrangements vor, pflanzen Sie die Pflanzen ein und gießen Sie sie.

FR: Un substrat spécialisé conçu pour la plantation de plantes exotiques de l'équateur dans les cultures amateurs. Il est fabriqué à partir de minéraux naturels de la plus haute qualité, à base d'humus des forêts tropicales. Il se caractérise par une solution acide, une grande quantité d'humus (matière organique) et une terre naturelle avec une forte teneur en fer. De plus, le substrat a été complété par du charbon actif de haute qualité. Il absorbe les métaux lourds toxiques, neutralise les odeurs désagréables et empêche la décomposition des racines des plantes. La forme granulée augmente la quantité d'oxygène dans le substrat, qui est supérieure à celle d'un substrat régulier. L'oxygène affecte le nombre de micro-organismes utiles et permet à la plante d'échanger des gaz sans problème par son système racinaire.

Utilisation: Verser la base Haisui (environ 4-5 cm) au fond du contenant. Ensuite, recouvrez-le d'une couche de Janguru Soil, préparez les arrangements, plantez les plantes et arrosez.

PL: Specjalistyczne podłoże przeznaczone do uprawy roślin egzotycznych ze strefy równikowej w hobbystycznych uprawach. Skomponowane na bazie najwyższej jakości surowców pochodzenia naturalnego, wzorowane na warstwie próchnicznej lasów deszczowych. Cechujące się kwaśnym odczynem, dużą zawartością próchnicy (materia organiczna), naturalnych żłw o znacznej zawartości żelaza. Dodatkowo podłoże zostało wzbogacone o najwyższej jakości węgiel aktywny, którego zadaniem jest pochłanianie toksycznych metali ciężkich, zapobieganie butwieniu korzeni roślin, niwelowanie nieprzyjemnych zapachów. Granulowana forma zwiększa dostępność tlenu

w podłożu, która jest o wiele wyższa niż w przypadku tradycyjnego podłoża. Tlen wpływa na wzrost liczebności pożytecznych mikroorganizmów jak i umożliwia roślinie bezproblemową wymianę gazową przez system korzeniowy.

Stosowanie: Wysyp na dno naczynia Haisu base (około 4-5cm) następnie przysyp warstwą Janguru Soil. Ułóż aranżację, posadź rośliny i podlej.

ES: Un sustrato especializado creado para la siembra de plantas exóticas ecuatoriales en cultivadores aficionados. Está hecho de minerales naturales de la más alta calidad, basados en el humus de las selvas tropicales. Se caracteriza por una solución ácida, una gran cantidad de humus (materia orgánica) y un suelo natural con un alto contenido de hierro. Además, el sustrato se ha complementado con carbón activado de alta calidad. Absorbe metales pesados tóxicos, neutraliza olores desagradables y evita la descomposición de las raíces de las plantas. La forma granulada aumenta la cantidad de oxígeno en el sustrato, que es mayor que en un sustrato regular. El oxígeno afecta la cantidad de microorganismos útiles y permite que la planta realice un intercambio de gases sin problemas a través de su sistema de raíces.

Uso: Verter la base de Haisui (aproximadamente 4-5 cm) en el fondo del recipiente. Luego, cúbralo con una capa de suelo Janguru, prepare los arreglos, plante las plantas y riegue.

IT: Un substrato specializzato realizzato per la coltivazione di piante esotiche dell'equatore in coltivazioni amatoriali. È composto dai minerali naturali di più alta qualità, basati sull'humus delle foreste pluviali. Si caratterizza per una soluzione acida, una grande quantità di humus (materia organica) e un loam naturale con un alto contenuto di ferro. Inoltre, il substrato è stato integrato stato arricchito con carbone attivo di alta qualità. Assorbe metalli pesanti tossici, neutralizza odori sgradevoli e previene il decomposizione delle radici delle piante. La forma granulare aumenta la quantità di ossigeno nel substrato, che è superiore a quello di un substrato normale. L'ossigeno influisce sul numero di microorganismi utili e consente alla pianta uno scambio di gas senza soluzione di continuità attraverso il suo sistema radicale.

Uso: Versare la base di Haisui (circa 4-5 cm) sul fondo del contenitore. Successivamente, copriilo con uno strato di Janguru Soil, prepara gli allestimenti, pianta le piante e annaffia.



EAN	Product	Volume
5903137560704	Janguru soil	1L

EN: A thoughtfully selected mineral mixture with a porous texture designed for the planting of exotic plants in hobby cultivations. It assures suitable drainage for the plant roots and optimizes the transport and storage of the water in the substrate. Absorptivity of the materials is even 20% of the cropland. The substrate guarantees constant access to the microelements which are responsible for the healthy growth and colouration of the plants.

Usage: Spill out the Haisui base (about 4-5cm) at the bottom of the container. Next, cover it up with a layer of Junguru soil, prepare the arrangements, plant the plants, and water it.

DE: Eine sorgfältig ausgewählte Mineralmischung mit poröser Textur, die für das Pflanzen exotischer Pflanzen in Hobbykulturen entwickelt wurde. Sie gewährleistet einen geeigneten Abfluss für die Pflanzenwurzeln und optimiert den Transport und die Speicherung des Wassers im Substrat. Die Absorptionsfähigkeit der Materialien beträgt sogar 20% des Ackerlandes. Das Substrat garantiert einen konstanten Zugang zu den Mikroelementen, die für das gesunde Wachstum und die Färbung der Pflanzen verantwortlich sind.

Anwendung: Gießen Sie die Haisui-Basis (ca. 4-5 cm) auf den Boden des Behälters aus. Bedecken Sie es dann mit einer Schicht Junguru Soil, bereiten Sie die Arrangements vor, pflanzen Sie die Pflanzen ein und gießen Sie sie.

FR: Un mélange minéral soigneusement sélectionné avec une texture poreuse conçue pour la plantation de plantes exotiques dans les cultures amateurs. Il assure un drainage adapté pour les racines des plantes et optimise le transport et le stockage de l'eau dans le substrat. L'absorptivité des matériaux est même de 20 % de la superficie cultivable. Le substrat garantit un accès constant aux micro-éléments responsables de la croissance saine et de la coloration des plantes.

Utilisation: Verser la base Haisui (environ 4-5 cm) au fond du contenant. Ensuite, recouvrez-le d'une couche de Junguru Soil, préparez les arrangements, plantez les plantes et arrosez.

PL: Starannie wyselekcjonowana mieszanka minerałów o porowatej strukturze przeznaczona do uprawy roślin tropikalnych w hobbyistycznych uprawach. Zapewnia odpowiedni drenaż dla korzeni roślin oraz optymalizuje transport i magazynowanie wody w podłożu. Nasiąkliwość materiałów wynosi do 20% objętości złoża. Podłoże zapewnia stały dostęp do mikro pierwiastków odpowiedzialnych za prawidłowy wzrost i wybarwienie roślin.

Stosowanie: Wysyp na dno naczynia Haisui base (około 4-5cm) następnie przysyp warstwą Junguru Soil. Ułóż aranżację, posadź rośliny i podlej.

ES: Una mezcla mineral cuidadosamente seleccionada con una textura porosa diseñada para la siembra de plantas exóticas en cultivadores aficionados. Asegura un drenaje adecuado para las raíces de las plantas y optimiza el transporte y almacenamiento del agua en el sustrato. La capacidad de absorción de los materiales es incluso del 20% del terreno de cultivo. El sustrato garantiza un acceso constante a los microelementos responsables del crecimiento saludable y la coloración de las plantas.

Uso: Verter la base Haisui (aproximadamente 4-5 cm) en el fondo del recipiente. Luego, cúbralo con una capa de suelo Junguru, prepare los arreglos, plante las plantas y riegue.

IT: Una miscela minerale attentamente selezionata con una struttura porosa progettata per la coltivazione di piante esotiche in coltivazioni amatoriali. Assicura un drenaggio adeguato per le radici delle piante e ottimizza il trasporto e l'accumulo dell'acqua nel substrato. L'assorbienza dei materiali è anche del 20% del terreno coltivabile. Il substrato garantisce un accesso costante ai microelementi responsabili della crescita sana e della colorazione delle piante.

Uso: Versare la base di Haisui (circa 4-5 cm) sul fondo del contenitore. Successivamente, copriilo con uno strato di Junguru Soil, prepara gli allestimenti, pianta le piante e annaffia.



Product	Volume	EAN
Haisui base	0,5 L	5903137560711

EN: It is made for dewing/watering tropical plants in hobby cultivations. It is based on the parameters of the rainwater falling in the centre of the Amazon Rainforest. It delivers micro and macro elements through the surface of the leaves.

Usage: In closed arrangements with small air circulation - after arrangements gently water the substrate and spray the plants multiple times. Repeat if the substrate dries out. In open arrangements with good air circulation - after arrangements gently water the substrate and spray the plants multiple times. Repeat this every day to keep proper moisture.

***Don't spray succulents.**

DE: Es ist für das Besprühen/Bewässern von tropischen Pflanzen im Hobbyanbau konzipiert. Es basiert auf den Parametern des Regenwassers, das im Zentrum des Amazonas-Regenwaldes fällt. Es liefert Mikro- und Makroelemente über die Blattoberfläche.

Anwendung: In geschlossenen Anordnungen mit geringer Luftzirkulation - nach der Anordnung das Substrat vorsichtig bewässern und die Pflanzen mehrmals besprühen. Wiederholen Sie dies, wenn das Substrat austrocknet.

In offenen Anordnungen mit guter Luftzirkulation - nach der Anordnung das Substrat vorsichtig bewässern und die Pflanzen mehrmals besprühen. Wiederholen Sie dies täglich, um die richtige Feuchtigkeit zu erhalten.

***Sukkulenten nicht besprühen.**

FR: Il est destiné à l'arrosage/pulvérisation des plantes tropicales dans les cultures amateurs. Il est basé sur les paramètres de l'eau de pluie tombant au centre de la forêt amazonienne. Il fournit des micro et macro-éléments à travers la surface des feuilles.

Utilisation: Dans des agencements fermés avec une petite circulation d'air - après avoir préparé les arrangements, arrosez doucement le substrat et pulvériser les plantes plusieurs fois. Répétez si le substrat sèche.

Dans des agencements ouverts avec une bonne circulation d'air - après avoir préparé les arrangements, arrosez doucement le substrat et pulvériser les plantes plusieurs fois. Répétez cela tous les jours pour maintenir une humidité adéquate.

***Ne pas pulvériser sur les succulentes.**

PL: Preparat przeznaczony do zraszania/podlewania roślin tropikalnych w hobbystycznych uprawach. Wzorowany na parametrach wody deszczowej spadającej w samym centrum puszczy amazońskiej. Dostarcza mikro i makro składniki przez powierzchnię liści.

Stosowanie: W aranżacjach zamkniętych z niewielką cyrkulacją powietrza – Po zaaranżowaniu podlewamy delikatnie podłoże oraz kilkakrotnie opryskujemy rośliny. Czynność powtarzamy jeżeli podłoże ulegnie przeschnięciu. W aranżacjach otwartych z dużą cyrkulacją powietrza – Po zaaranżowaniu podlewamy delikatnie podłoże oraz kilkakrotnie opryskujemy rośliny. Oprysk powtarzać codziennie w celu utrzymania odpowiedniej wilgotności.

***Nie opryskiwać sukulentów.**

ES: Está hecho para rociar/regar plantas tropicales en cultivadores aficionados. Se basa en los parámetros del agua de lluvia que cae en el centro de la selva amazónica. Suministra micro y macroelementos a través de la superficie de las hojas.

Uso: En arreglos cerrados con poca circulación de aire, después de los arreglos, riegue suavemente el sustrato y rocíe las plantas varias veces. Repita si el sustrato se seca.

En arreglos abiertos con buena circulación de aire, después de los arreglos, riegue suavemente el sustrato y rocíe las plantas varias veces. Repita esto todos los días para mantener la humedad adecuada.

***No rocíe suculentas.**

IT: È progettato per l'innaffiatura/irrigazione delle piante tropicali nelle coltivazioni amatoriali. Si basa sui parametri dell'acqua piovana che cade nel cuore della foresta pluviale amazzonica. Fornisce micro e macroelementi attraverso la superficie delle foglie.

Uso: In disposizioni chiuse con scarsa circolazione dell'aria - dopo gli allestimenti annaffiare delicatamente il substrato e spruzzare le piante più volte. Ripetere se il substrato si asciuga.

In disposizioni aperte con buona circolazione dell'aria - dopo gli allestimenti annaffiare delicatamente il substrato e spruzzare le piante più volte. Ripetere questo ogni giorno per mantenere l'umidità adeguata.

***Non spruzzare le piante succulente.**



Product	Volume	EAN
Tensui mist	200 ml	5903137560735

EN: Fertilizer capsules created to fertilize tropical plants in hobby cultivations. They contain a collection of organic-mineral ingredients with a long-lasting dissolving time, which is necessary for normal plant growth. The capsules positively affect the rhizosphere, due to the mineral content of the nourishment.

Usage: Apply near the roots using tweezers every 10-15cm.

Repeat the process: in artificially lit arrangements/terrariums every 4 weeks, in sunlight arrangements in the vegetative stage every 6-8 weeks.

DE: Dünger-Kapseln, die zur Düngung von tropischen Pflanzen im Hobbyanbau entwickelt wurden. Sie enthalten eine Sammlung von organisch-mineralischen Inhaltsstoffen mit einer langanhaltenden Auflösungszeit, die für das normale Pflanzenwachstum notwendig ist. Die Kapseln wirken sich positiv auf die Rhizosphäre aus, aufgrund des Mineralgehalts der Nahrung.

Anwendung: Verwenden Sie alle 10-15 cm eine Pinzette in der Nähe der Wurzeln. Wiederholen Sie den Vorgang: In künstlich beleuchteten Anordnungen/Terrarien alle 4 Wochen, in sonnenlichtexponierten Anordnungen im vegetativen Stadium alle 6-8 Wochen.

FR: Capsules d'engrais créées pour fertiliser les plantes tropicales dans les cultures amateurs. Elles contiennent une collection d'ingrédients organo-minéraux avec un temps de dissolution prolongé, nécessaire à la croissance normale des plantes. Les capsules agissent positivement sur la rhizosphère, en raison de la teneur minérale de la nourriture.

Utilisation: Appliquer près des racines avec des pinces tous les 10-15 cm.

Répétez le processus : dans des agencements/terrariums artificiellement éclairés toutes les 4 semaines, dans des agencements en plein soleil à la phase végétative toutes les 6-8 semaines.

PL: Kapsułki nawozowe przeznaczone do nawożenia roślin tropikalnych w hobbystycznych uprawach. Zawierają kompleks składników organiczno - mineralnych o długoterminowym uwalnianiu, które są niezbędne dla prawidłowego wzrostu roślin. Dzięki zawartości mineralnej pożywki wpływa korzystnie na ryzosferę - strefę przykorzeniową roślin.

Stosowanie: Aplikować w pobliżu korzeni za pomocą pincety co 10-15cm.

Aplikację powtarzać: W oświetlonych aranżacjach/terrariach co 4 tygodnie, w aranżacjach z naturalnym/słonecznym oświetleniem w okresie wegetatywnym co 6-8 tygodni.

ES: Cápsulas de fertilizante creadas para fertilizar plantas tropicales en cultivadores aficionados. Contienen una colección de ingredientes orgánico-minerales con un tiempo de disolución prolongado, necesario para el crecimiento normal de las plantas. Las cápsulas afectan positivamente a la rizosfera debido al contenido mineral del alimento.

Uso: Aplicar cerca de las raíces con pinzas cada 10-15 cm.

Repetir el proceso: en arreglos iluminados artificialmente/terrarios cada 4 semanas, en arreglos a la luz solar en la etapa vegetativa cada 6-8 semanas.

IT: Capsule fertilizzanti create per concimare piante tropicali nelle coltivazioni amatoriali. Contengono una raccolta di ingredienti organo-minerali con un tempo di dissoluzione prolungato, necessario per la normale crescita delle piante. Le capsule influiscono positivamente sulla rizosfera, grazie al contenuto minerale del nutrimento.

Uso: Applicare vicino alle radici usando pinzette ogni 10-15 cm.

Ripetere il processo: nelle disposizioni artificialmente illuminate/terrari ogni 4 settimane, nelle disposizioni alla luce solare nella fase vegetativa ogni 6-8 settimane.

Product	Volume	EAN
Hohi caps	10 pcs/szt.	5903137560728







 **YOKUCHI**

 office@yokuchi.com

 [@YokuchiAquascaping](#)

 [@yokuchi_aquascaping](#)